

Van ta wordo kita for di taxista pirata

Lesa A9



Prome conferencia di tecnologia den Caribe na Aruba

Lesa A11



Post Aruba N.V. cu tarifanan special pa studiante

Lesa A7

BON DIA Aruba

Diabierna 31 di Juli 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Proyecto di Paardenbaai ta pone arte y cultura mas accesibel pa publico

Lesa A2

Tres homber cu arma di candela ta atraca habitante

Diahuebs atardi polis ta bay cu urgencia na un cas na L G. Smith Boulevard pa un atraco arma.

E habitante a bati alarma mes ora despues cu e atracadonan a bandona e cas.
Segun nos tin entendi e habitante a caba di traha y a yega su cas, y un rato despues e ta haya su mes confronta cu tres homber arma, cu ta asalta su persona. E grupo di asaltante a papia Spaño cun'e.
E atracadonan a trata e habitante masha trankil mes, pues nada di violencia. Un cos nan a bay cun'e ta su cartera, cu aparentemente ta contene 500 pa 800 dollar.



Atraco team a yega y asina a continua cu e investigacion.❑

Turista herida despues di a bolter cu ATV na Sero Teishi



Riba e bahada di Sero Teishi pa bay crusada di Mahuma diahuebs merdia un turista a perde control y a bolter cu un ATV. E impacto tabata fuerte y e turista masculino a resulta herida, segun version di testigo. E turista a wordo hiba cu auto priva for di e sitio. Na yegada di polis nan ta wordo informa cu nan a bandona e sitio. Algo prome cu e yegada di spiraal rotonde polis a topa cu e grupo cu tabata cu e persona cu a accidenta y a para e grupo pa tuma tur informacion relaciona cu e accidente.❑

A termina e prome fase di Green Corridor

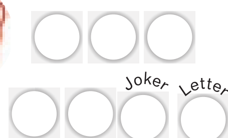
Gobierno a introduci Grupo Odinsa na comunidad, e compania encarga cu e proyecto Green Corridor.

Lesa A3

Sorteo di 30 July 2015







Joker Letter



6 9 7 0

Signo: GEMINI





1 1 3 5



1 6 7 6

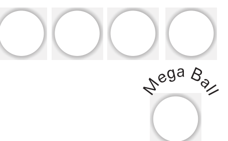
2 8 2 4

9 5 6 1



02 10 12 28 30





Mega Ball



0 7 8 6

0 0 1 5

5 7 7 5

DIARIO

4 1 0 9

8 4 3 2

9 8 1 8

SUPER 4

3 0 2 6

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un chens pa un awa pasahero parti mainta di diabierna.

Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo ta sali 06:26 am y ta baha 07:07 pm.

Biento:
For di direccion oost i modera te bastante fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 38 km/ora, 11 te 21 nudo). Principalmente den oranan di atardi, de bes en cuando fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (39 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general:
Un ola tropical den e parti central oriental di Caribe por influencia nos tempo. Mayoria di awa lo keda pa noord di Aruba, pero sinembargo nos por haya un awasero pasahero parti mainta di diabierna. stof di Sahara por limita nos visibilidad rato, rato.

Condicion di lama:
Olanan riba lama grandi 4 pa 7 pia
Prospecto di tempo te cu diasabra: Parcialmente nubia cu chens chikito pa un awa. ❑

Proyecto di Paardenbaai ta pone arte y cultura mas accesibel pa publico

Diahuebs tabata un dia importante y di celebracion unda a pone arte y cultura mas accesibel pa publico general. E proyecto aki ta conta cu un colaboracion di entidadnan diversifica.



Artista local conoci cu ta Osaira Muyale a traha conhuntamente cu partnernan manera Aruba Tourism Authority, Ministerio di Cultura, partner internacional cu ta Mondriaan Fund y bou di guia di Renwick Heronimo.
Ta trata aki di un proyecto cu ta conta e Historia di Paardenbaai, manera e nomber mes ta bisa. e ta un refleho di e storia di e area aki den Oranjestad unda den siglonan 16 tabata benta e cabaynan for di barco unda nan mester a landa yega tera. E fantasia di e cabay color blauw ta refleha netamente e hecho aki cu e ta sali for di awa.
E ta un obra publico cu no ta conta solamente e historia aki pero ta bay mas profundo, haciendo arte y cultura hopi mas accesibel pa publico y nos bishitantenan. E ta parti di un maneho di Ministerio di Cultura poniendo cultura riba un plataforma principal y creando un fusion cu nos turismo. Intencion ta pa e turista realisa cu unda e ta cana tin un storia. Traves di su recorido, den di nos centro di ciudad, e ta siña un poco mas di nos historia.

Banda di esaki e cabaynan ta bay lanta un curiosidad entre nos propio hendenan, stimulando nan pa investiga mas riba nos historia. Esaki lo crea un accion pro activo den nos comunidad pa sa mas, promoviendo nos cultura mas ainda, manera hopi ta desea. Cu esaki ta pone cultura un paso mas cerca di excelencia.
E proyecto di obra publico yama Paardenbaai, ta papia di historia di Aruba, cual ta historia di nos mes. Nos storia cu ta uno hopi rico den diferente faceta y cu e proyecto di Paardenbaai, Ministerio di Cultura ta trece un di e facetanan padilanti.

Rosalinda ta e prome cabay instala, pero den e simannan nos dilanti lo instala e otro 7 cabaynan yama Ambrioso, Bonifacia, Dosithea, Eufrosina, Sinforosa, Saturnina y Escapia. Hunto nan lo conta e storia di Paardenbaai na un audiencia extenso. ❑

Chauffeur a perde control y a drenta mondi

Diahuebs atardi riba caminda di Simoen Antonio pa Mahuma den e birada skerpi pariba di e cura di aeropuerto chauffeur di un toyota yaris a perde control y a drenta mondi. No tabatin ningun persona herida, patruya di trafico a presenta na e sitio pa tuma tur informacion y e doño di auto a keda encarga pa busca un takelwagen pa saca e auto.❑







A termina e prome fase di Green Corridor

ORANJESTAD - Durante di un conferencia di prensa gobierno a introduci Grupo Odinsa na comunidad, e compania encarga cu e proyecto Green Corridor.

Gobierno y minister encarga cu infrastructura Benny Sevinger a bin ta duna informacion ultimo simannan riba diferente proyecto entre otro esun di Green Corridor. Sr. Sevinger a enfatisa cu esaki no ta un construccion di un simpel caretera, cual por mira cu e tabata un topico di discusion bou di diferente gobernacion pa motibo cu e ta complica pa diferente motibo.

"Dia cu a haci planificacion di construccion di caretera u ta conecta Oranjestad cu San Nicolas, no a tene cuenta cu e poblacion lo crece. Por mira esaki na e espacio cu tin di cierto casnan cu caminda grandi, cual no a permiti pa construccion di 4 via.

Den un articulo publica anterior Sr. Sevinger a mustra y splica con e construccion lo tuma luga, teniendo cuenta cu parke nacional Arikok, e casnan y tambe naturalesa. Specialmente e aspecto di naturalesa cual a inspira e nomber Green Corridor.

Odinsa e grupo cu a gana e destaho

Odinsa a gradici e gobernantenan local pa e confiansa cu nan tin den e compania pa loke ta e proyecto Green Corridor. Den nomber di



Grupo Odinsa S.A., Director di Proyecto di CIC N.V.-Odinsa S.A., arkitecto Carlos Zubieta a vocifera su elogio pa e manera con tur partido envolvi a eherce nan responsabilidad durante e proceso di tramite di e proyecto. "For di inicio di e proceso te na logra e firma di e contractonan di financiamento dia 24 di juli ultimo, a desaroya un trabou conhunto constructivo entre e diferente factornan lidera pa e entidadnan gubernamental." Su tras, a gradici e cooperacion duna di parti di Aruba Investment Bank, PriceWaterhouseCoopers, De Rijkswaterstaat, como tambe Minister Sevinger y DOW.

"Caribbean infrastructure Company na e ocasion aki kier ratifica su interes den aporta tur loke ta necesario pa e ambiente constructivo aki di colaboracion mantene y fortalece den futuro.
Di mesun manera, ta resalta con importante e proyecto aki ta pa nan portafolio y e compromiso profundo cu e desaroyo di e infrastructura, mobilidad y calidad di bida na Aruba," Zubieta a finalisa bisando.

Construccion

E obheto di e proyecto ta e diseño, construccion, financiamento y mantenemento di e proyecto Green Corridor. E proyecto ta inclui e ampliacion di e caretera principal existente di dos via, pa un caretera di cuater via desde aeropuerto te cu San Nicolas. Den e tramite aki ta proyecta rectificacion di cartera existente cu largura di 3km y e rehabilitacion di e carteranan existente di mas o menos 27km y e construccion di e espacio pa bicicleta di 10km.

Financiamento

E proyecto aki ta desaroya den e formato PPP y tin un inversion calcula di 77 miyon dollar, for di cual 58 miyon dollar ta financia pa Deutsche Bank.

Fase di e proyecto

E proyecto ta wordo dividi den cuater fase, e prome uno ya a termina, cual ta e financiamento di e proyecto. E segundo unda cu ta desaroya e construccion di e obranan pa un periodo di 25 luna. E tercer cual ta disponibilidad y mantenemento cu lo wordo realisa pa un total di 18 aña.

Di manera simultaneo na e prome fase, durante e final di aña 2013 y e prome semester di aña 2014 a ehecuta e trabounan di acceso na e via di Barcadera y a avansa e ampliacion den e desaroyo di e diseñonan di e trabounan.

Desde inicio di e proceso te ora cu a logra firma e contractonan di financiamento dia 24 di juli ultimo, a desaroya diferente trabou den conhunto cu e diferente socionan, bou liderazgo di entidad di gobernantenan. Odinsa cu e apoyo di Aruba Investment bank (AIB) a logra convoca e banco Deutsche Bank pa e facilita e fondonan rekeri pa realisa e proyecto. Pa e parti di pais Aruba, a conta cu e apoyo di Pricewaterhouse & Coopers (PWC) y e Rijkswaterstraat, lidera pa minister Benny Sevinger y DOW cu encargo di director Marlon Croes.

Pasenshi di comunidad

Sr. Sevinger a pidi cooperacion di comunidad special esunnan cu ta haci uzo di e caretera aki cu ta conecta San Nicolas cu Oranjestad, mirando cu e trabounan lo dura mas o menos 2 aña y mey. "Ta pidi comprension pero lo percura pa indica na tempo riba cambionan di trafico."

Siguridad di trafico

El a sigui bisa cu e aspecto di mas importante pa gobierno den esaki ta e siguridad di esunnan cu ta core riba e caretera. Mirando cu ta haci e trafico mas sigur como cu ya no ta bay tin e cuestion di autonan cu ta pasa otro y en contra cu trafico contrario.

Desaroyo pa San Nicolas

E caretera nobo lo trece desaroyo pa San Nicolas, pasobra por papia di desaroyo na San Nicolas, pero esaki n por si no tin infrastructura pa esaki, Sr. Sevinger a bisa. "Manera Nacionnan Uni a bisa, cada florin hinca den infrastructura e pais ta haya 1.3 pa 1.6 porciento bek.❑

Despues di veredicto di hues

Trahadonan di departamento domestico di La Cabana ta participa den referendum awe

ORANJESTAD - E sentencia di ayera di Corte di Husticia di Aruba caminda hues no a duna rason na gerencia di La Cabana den su caso contra Mediador di Gobierno, a duna luz berde pa awe e trahadonan di departamento domestico di e hotel menciona, lo por participa den un referendum pa busca representacion sindical fei STA.



Ayera, Mediador di Gobierno, sr. Anselmo Pontilius den declaracion na Bon Dia Aruba ta interpreta e sentencia aki a base di dos punto. Un punto ta cu hues ta mira cu por lo menos aworaki no tin motibo pa para e referendum. E di dos punto ta basa riba e discusion si berdaderamente un referendum por wordo convoca pa un categoria di trahado, den caso aki e trahadonan di departamento domestico.

Riba e punto aki, hues a ratifica cu esey por, a lo menos den e sentencia aki.
Sr. Pontilius a bisa cu un rol di su funcion ta esun di tuma decision, y no tur ora e decision cu e ta tuma como Mediador, no ta agradabel pa tur partido, y ta trece diferencia di opinion. Sinembargo e partidonan envolvi mester tuma nan pasobra tin ley cu ta respalda e decision aki.

Den e caso aki di La Cabana, gerencia no a haya cu Mediador a actua corecto, y e dunado di trabou a haci uzo di su derecho pa bay corte. E discusion a sinta si e sindicato tabatin mayoria of no pa convoca un referendum, y e sindicato a mustra cu tabatin mayoria.
Mediador di Gobierno a bisa cu no ta den su man, si na ora di e referendum, e trahadonan ta bay vota of no pa busca representacion sindical.

Sr. Pontilius a laga sa cu unabes conoci e sentencia di e hues ta logico cu e dunado di trabou tin posibilidad di apela, pero aworaki e referendum ta tuma luga awe mainta. "E resultado e partidonan tin cu biba cun'e", el a bisa. ❑

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772
Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata
Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez
Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus
Diseño Grafico
Michael Arendsz
Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez
Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Distribucion
Jenny Kelly
Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz
Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Sharina Henriquez
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense
Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Sin visa of cu visa

Inmigracion cu control stricto riba Venezolanonan y Colombianonan

ORANJESTAD - "Asunto di visa ta un asunto di Reino", asina minister di Husticia sr. Arthur Dowers a declara na prensa relaciona cu eliminacion di visa pa e Colombianonan, y e posibilidad di introduci un visa pa e Venezolanonan.

Igualmente el a laga sa cu visa ta un asunto cu su colega minister Benny Sevinger di Admision di Stranhero ta atende cun'e.

Encuanto e eliminacion di visa Schengen pa e Colombianonan –segun e mandatario- ta un discusion cu a tuma luga na Europa.
Pero en todo caso partnernan den reino manera Corsou y St. Maarten a suspende e visa caba pa e Colombiano, mientras Aruba a dicidi di no haci esey ainda.

Pero lo yega un momento cu esaki lo sosode, segun minister Dowers. E ta compronde cu na Hulanda a stop di brinda e servicio aki di otorga visa y esaki kiermen cu e Colombianonan lo bin Aruba sin visa.

Maneho

Como gobierno e mandatario encarga cu Husticia a indica cu nan ta keda para cu e maneho cu mester wordo hiba ta uno stricto y mester ta uno cu no ta stimula y ni motiva hende pa keda na nos pais.

Tambe el a señala cu inmigracion ta realisando tur control adicional y hopi stricto pa loke ta trata e binimento di Venezolano. Nan ta haciendo uzo di tur instrumento legal valido pa impedi cu un hende por bin keda sin haci nada riba nos isla. Minister Dowers a declara cu nos autoridadnan competente a tuma e pasonan necesario pa limita e personanan cu no tin entrada of cu no tin nada pa bin haci na Aruba.

No ta descarta posibilidad cu nan por drenta ya cu tin algun di nan cu ta uza hopi triki pa demostra cu nan tin recurso financiero, mientras cu nan no tin esaki. Y tambe tin hendenan na Aruba cu ta coopera pa nan yega Aruba.

E mandatario a informa cu nan tin informacion di hendenan cu intencion di bin keda te hasta pa eherce e trabou di prostitucion ilegal loke ta contra di nos leynan. Autoridad ta actua na momento cu nan ta descubri e tipo di actividad aki, el a laga sa.
Sinembargo minister Dowers ta kere cu na momento cu cualkier pais cu ta ricibi ciudadanonan cu no mester visa, autoridad di inmigracion mester atende cu nan di un forma stricto manera nan ta haciendo aworaki den nos frontera y Puerto di entrada, ya sea maritimo of aereo.



E echo cu un persona ta bin con of sin visa e no ta haci mas dificil of mas facil pa nos autoridadnan, su permanencia riba nos isla, segun e mandatario.❑

Diego de Cuba di STA riba referendum di trahadonan di La Cabana

"Nan sa cu ora un sindicato drenta den hotel fiesta a caba"

ORANJESTAD – Presidente di sindicato STA, sr. Diego de Cuba a mustra su satisfaccion cu e veredicto di hues di Corte di Aruba cu a habri caminda pa awe mainta e trahadonan di departamento domestico di La Cabana por vota den un referendum.

E ta un grupo di 35 trahadonan cu por vota den e referendum cu ta cuminsa pa 8'or di mainta den instalacion di edificio moderno y multi funcional di MFA na Noord . Den combersacion cu Bon Dia Aruba, e sindicalista Diego de Cuba cu e caso cu gerencia di La Cabana a entabla contra Mediador di Gobierno no tabatin base, simplemente pasobra nan no kier cu sindicato drenta den e hotel. "Nan sa cu ora un sindicato drenta den hotel fiesta a caba y intimidacion a caba, opresion a caba", el a bisa.

Situacion di trahadonan

E sindicalista a declara cu e trahadonan a sufri "un tortura mental di marca mayor". Sr. De Cuba a bisa cu esaki ta inaceptabel na aña 2015, caminda ainda Aruba ta pasa den un tempo pio cu sclavitud. El a laga sa cu e trahadonan di La Cabana tin un dolor grandi pa e forma cu nan ta wordo trata. Pero otro punto tin di haber cu e parti financiero cu STA ta kere cu e trahadonan mester di un mehoracion.

Den un reunion celebra diaranson anochi na Centro di Bario Tanki Leendert, sindicalista de Cuba a recorda e trahadonan presente di departamento domestico cu e referendum lo tuma luga den edificio di MFA na Noord pa 8'or di mainta.
El a curasha nan pa no tin miedo. Ya cu si gerencia di La Cabana ta pretende cu sindicato no tin mayoria, nan a mester laga cu e referendum tuma luga sin mester di entabla un caso contra Mediador di Gobierno. "Ya cu si nos perde, nos ta laga kita, pero si nos gana habri porta pa nos drenta", sindicalista de Cuba a declara na Bon Dia Aruba.❑



Sentencia di Corte Superior ta mustra

Un hende cu tin arma warda bon den cashi no mester haya castigo di prizon

ORANJESTAD – E maneho di Ministerio Publico pa posicion di arma di candela, ta hopi pisa. Segun e maneho di Ministerio Publico, si haya un persona cu arma di candela, automaticamente e ta haya 1 aña di prizon.

Sinembargo, den Corte diferente biaha a sosode cu abogadonan ta trece padilanti e posicion pasivo di arma o sea cu e persona tin e arma warda na cas y no ta cana cun'e.

Kico ora bo no ta keda cera

Abogado mr. Lejuez, kende a defende diferente persona pa posicion di arma di candela y tin casonan cu el a logra cu e persona a sali liber y no a haya castigo di 1 aña di prizon, a splica cu tin un sentencia di Corte Superior cu a trece claridad den tur e asunto aki.
E abogado a splica cu e tabatin un caso caminda Corte Superior a duna un interesante sentencia riba posicion di arma di candela. Bo por tin diferente manera cu bo tin e arma. Por ehempel bo por tin e arma manera Corte a bisa e tempo ey na cas bon warda den cashi. E ora ey no tin motibo pa e persona bay cera. Mr. Lejuez a splica cu el a representa un persona cu tabatin un arma warda den cashi di paña. E persona tabatin e arma aki bon warda y nunca el a uza esaki. El a hasta lubida cu e tin e arma aki warda den cashi. Un dia ladronnan a horta na e cas y el a yama Polis. Polis a bay na e cas y a mustra e cashi cu e ladronnan a kibra y Polis a bin haya e arma scondi den paña den e cashi. E persona mes a lubida limpi, limpi di e arma aki y el a wordo deteni. Algo similar a pasa tambe cu un otro persona, kende Polis tabata sospecha cu e lo ta meti den droga y labamento di placa pero no tabatin nada di berdad. A bay haci investigacion na su cas y den un pilar di e cas a bin haya un rifle scondi. E arma aki e persona tabatin warda pa hopi tempo y nunca no a uza esaki. Mr. Lejuez a splica cu Corte a dicidi cu ora ta trata di armanan bon warda den cas, no necesariamente e persona mester haya castigo di prizon. E abogado a mustra cu ora situacionnan asina presenta, prome cu 10 dia ya caba Hues Comisario of Fiscal ta laga bo bay. Den ambos caso, mr. Lejuez a logra cu nan a wordo laga liber uzando e sentencia di Corte cu e arma aki tabata bon warda na cas y no tabata wordo uza. E abogado a mustra cu cada caso di posicion di arma ta diferente. Ta depende e situacion. Warda den cashi di paña ta completamente otro cu ora un persona ta sali cu e arma.❑

Abogado mr. Lejuez ta splica

Pakico Corte sa trata casonan penal contra mucha menor di edad cu portanan cera

ORANJESTAD – Den casonan penal contra mucha menor di edad, Hues ta tene e interes di e mucha hopi na serio.

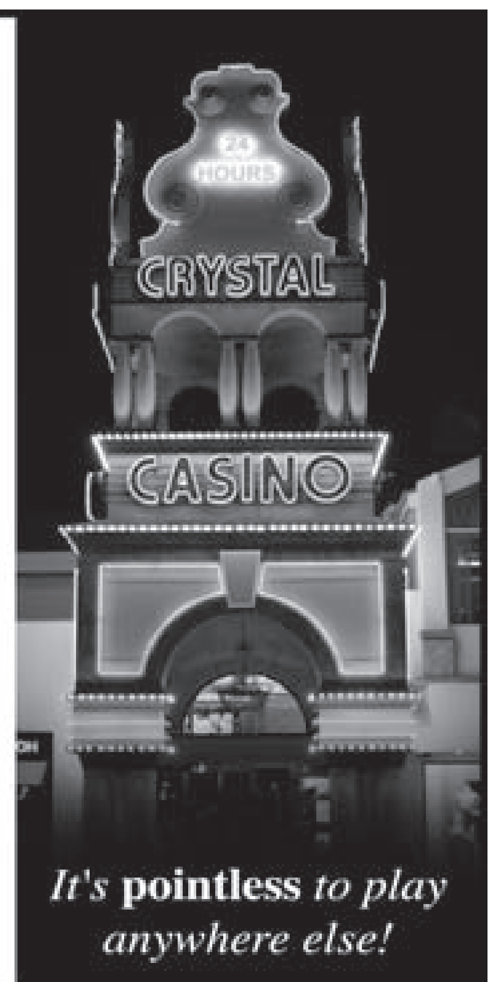
Ta asina cu ultimamente tin diferente casonan penal caminda muchanan menor di edad ta envolvi y Hues ta dicidi di trata e caso cu portanan cera. Esey ta nifica cu prensa no por cubri e tratamento di e caso.

Den entrevista cu abogado mr. C. Lejuez, a papia riba esaki y pakico esaki ta wordo haci. E abogado a splica cu tin tratado internacional riba derecho di mucha caminda ta stipula cu si Gobierno mester tuma un decision den un asunto cu tin un mucha menor di edad envolvi, mester tene na prome luga cuenta cu e interes di e mucha.

Ta p'esey tin casonan penal caminda mucha ta envolvi, cu Hues ta dicidi di trata e caso cu portanan cera pasobra Hues ta haya cu e interes di e mucha, a base di e tratamento internacional di derechonan humano, mester pisa mas.
Tanto e parti di e interes di e mucha como e parti di trata e caso cu portanan habri pa asina na comunidad haya sa kico a pasa den Corte ta importante. Ta Hues ta dicidi e momento ey, a base di e caso. Cada caso ariba su mes ta wordo evalua y ta diferente.
E abogado ta kere cu segun tempo ta bay, Corte lo bay tuma un otro postura pa cu e situacion aki. Por bien ta cu tempo cos ta cambia. El a menciona cu e tendencia di casamento di mesun sexo awor ta cambiando. Tin hopi mas hende ta acepta esaki manera tabata antes. Por ta den futuro tur hende ta acepta esaki of no.
E abogado a mustra desaroyonan di antes cu actual. Antes si Polis haya un persona cu un sigaria di marihuana, e ta bay cera. Awendia, un cierto cantidad di marihuana ta aceptabel. Awor ta considera un cierto cantidad di marihuana como uzo personal.
Esaki ta mustra cu segun cu tempo ta pasa, nos pensamento ariba kico ta corecto of no ta cambia.
E abogado a mustra cu recien pa un of otro motibo e tabata evalua e ley di antes riba ora cu un muhe corta horea di su casa, tabatin un castigo di prizon di 6 luna. Awendia ningun hende ta worry cu e ley aki mas y hasta el a wordo saca. Nos pensamento riba kico ta bon y kico ta malo, ta cambia cu tempo. Antes un situacion ta hopi castigabel y awendia y no ta asina castigabel mas.

Bigamia

Antes cu frecuencia na sala di raad di casamento, personanan tabata wordo deteni pa bigamia. Esey ta ora un persona cu ta casa y no a divorcia, a bay casa cu un otro persona. Hopi biaha esaki ta sosode cu stranhero nan cu ta ofrece placa pa asina nan por haya permiso pa keda riba nos isla.
Abogado mr. Lejuez tabatin un experencia asina den pasado caminda un persona homosexual cu tin permiso pa traha na Aruba, a gusta un otro persona homosexual di Venezuela cu a bin Aruba. E persona a namora di esun Venezolano pero e Venezolano mester bay bek su pais pasobra e no tin persona. E persona di Aruba a dicidi di busca un persona muhe pa casa cu e Venezolano pa asina e Venezolano por keda establece na Aruba. El a paga nan pasashi pa nan bay casa na Venezuela y a regla tur cos.
E pareha a casa na Venezuela y ora nan a bin Aruba, nan a wordo deteni. A resulta cu e muhe ta casa caba. Esaki ta bigamia. E señora a bay cera, e Venezolano a bay cera y tambe esun di Aruba a bay cera.
Esun di Aruba tabata e autor di tur e cos aki pero no tabata sa cu e señora tabata casa. E abogado a bisa cu e no ta hayando peticion pa asistencia den casonan di bigamia. E no por bisa si ainda esaki ta pasando hopi.❑



Serie di stampia nobo

Post Aruba N.V. ta honra Indjannan di Aruba





ORANJESTAD - Awe Post Aruba N.V. ta emiti un serie nobo di stampia titula "Indjannan di Aruba". E serie ta consisti di 2 stampia di 350 cen y 2 di 375 cen, cu ta yega na un prijs total di 14,50 florin y e ta compaña pa su 'envelop di prome dia di emision' cu ta costa 16,00 florin.

E serie di stampia ta obtenibel na e diferente oficinanan di Post Aruba, respectivamente na Oranjestad, San Nicolas, Sta. Cruz y Palm Beach Plaza Mall.

E diseñonan pa e stampia aki ta un creacion di Stan Kuiperi, un artista Arubiano di arte visual cu pa hopi aña caba ta studia y interpreta e dibuhonan Caquetio den arte moderno local y internacional.

E imprenta estatal Austriaco a imprimi e stampianan. Algun di e poco restonan di e pasado nativo di Aruba ta existi den forma di e dibuhonan di cueba cu a sobrevivi e siglonan. E dibuhonan aki ta crea pa e pueblonan Caquetio cu a migra for di Venezuela pa Aruba y cu a keda biba aki of a sigui migra mas leu den e archipielago Caribense.

Ta calcula cu e dibuhonan di Aruba ta mas o menos mil aña bieu. Aruba tin un luga special den e estudio di e dibuhonan nativo Caribense pa e hecho cu, pa chikito cu e isla ta, tin un cantidad relativamente grandi di dibuho. Mayoria ta concentra den e area di e cuebanan di e costa di nort di e isla. Tambe Aruba ta destaca, pasobra por haya tres tipo di color di dibuho banda di otro: blanco, cora y bruin scur.

Hopi biaha e dibuhonan ta pinta hasta un riba otro. Esaki por indica cu e sitio specifico pa pinta e dibuho tabata hopi importante pa e prome habitante di e isla.

Por nota cu tin varios grupo di diseño riba henter Aruba. Por parti e diseñonan aki den formanan abstracto/geometrico, figuranan stilistica y figuranan natural, manera figura humano y di animal.

A crea tur esaki cu un material hopi duradero y sostenibel. Cu e material aki a aplica dede of cuashi cortico. E dibuhonan ta situa na entrada di e cuebanan, na espacio nan habri den cueba of riba e barancanan grandi di piedra dioriet cu ta cubri henter Aruba. Tur 4 stampia di e serie aki ta inspira riba dibuhonan di e cueba di Fontein, un cueba conoci cu antes tabata bou awa y cu awor ta situa mas cu mey kilometer paden di e costa nort di Aruba.

E coleccion di e dibuhonan di Fontein ta consisti di algun forma y diseño hopi fuerte y varia. Mayoria di nan ta pinta bou di e blafon di e cueba. Te ainda no ta conoci pa cua motibo a traha e dibuhonan aki. Tampoco ta conoci kico nificacion ta scondi den nan diseño.
E conocemento aki ta parce di ta perdi pa semper pa nos.

Un cos cu nos por haci, ta interpreta e simbolonan antiguo aki segun nos perspectiva y experiencia actual, algo cu kisas tampoco ta corecto pa haci, pasobra e misterio di e interpretacion aki ta keda existi.

Pa mas informacion tocante e stampia "Indjannan di Aruba" por tuma contacto cu Departamento Filatelico di Post Aruba N.V., situa na J.E. Irausquinplein 9 cu number di telefon 528-7678 of bishita e pagina di Facebook Aruba Stamps.

E bunita serie aki no por falta den bo coleccion. Busca esun di bo awe mes, ya cu e cantidad ta limita.❑

Western Union ta celebra

Awe 'Dia di Aprecio' na oficina principal di Post Aruba N.V.

ORANJESTAD- Awe , Western Union, siendo un parti di e servicionan cu Post Aruba N.V. ta ofrece, ta celebra dia di aprecio na cliente.

E evento ta programa entre 9:00am pa 12:00pm na e oficina principal di Post Aruba N.V. situa na J.E. Irausquin Plein # 9 na Oranjestad.
Di e forma aki Western Union Aruba ta mustra nan aprecio y ta gradici clientenan pa nan sosten y lealtad continuo ora di manda placa di un persona pa otro for di Aruba pa mayoria parti di mundo y tambe pa ricibi placa.
Specialmente pa e ocasion aki, lo transmiti e programa



radial "La Mania" via e emisora Latina F.M. cu Oscar Fernandez den forma bibo for di Post Aruba N.V., den cual lo suministra mas informacion di e servicionan y pa gradici clientenan pa ta uza servicio di Western Union, situa den e oficinanan di Post Aruba N.V. na Oranjestad,



na Santa Cruz, Noord y San Nicolas.

Tur cliente cu bishita Western Union Oranjestad of Post Aruba N.V. na Oranjestad diabierna awor lo ricibi algo di come y bebe. Specificamente e clientenan di Western Union cu haci transaccion durante e oranan di e evento, lo haya oportunidad di drey un ruleta digital y participa pa gana diferente premio manera lunch na restaurant, ticket pa bay mira pelicula na Caribbean Cinemas, regalo di Totto y varios regalo adicional.

The Western Union Company ta estableci na Meridian, Colorado, na Merca. E ta conoci rond mundo pa su servicio di mandamento di placa di un punto pa otro. Te cu aña 2006 nan tabata popular pa nan servicio di telegram. Nan ta un di e companianan di "person-to-person money transfer" cu mas oficina tur rond di mundo.
Na Aruba, Post Aruba N.V. ta representa y ta ofrece e servicionan di transferencia financiero personal di Western Union pa varios aña caba. Western Union tin no menos di 4 sucursal situa den tur e edificionan di Post Aruba N.V. y ta un di esunnan preferi pa clientenan cu sea mensual of regularmente mester manda of ricibi placa for di exterior.

Pa mas informacion riba servicionan di Western Union via Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com.❑

Post Aruba N.V. cu tarifanan special pa studiante

Post Aruba N.V. tin bon noticia pa tur studiante cu ta preparando pa bay sigui studia den exterior y kier hiba algun pertenencia personal via carga.

Mescos cu tur aña, e biaha aki atrobe ta anuncia tarifanan special pa studiante, den cual ta reduci e tarifa normal, como un gesto na tur cu ta bay sigui studia pa por ta futuro lidernan mañan di nos pais. E tarifanan special pa studiante ta vigente desde dia 1 di augustus te cu dia 12 di september 2015.
Tur aña Post Aruba ta provee studiantenan un sosten adicional, ofreciendo tarifanan special pa yuda nan mantene nan gastonan di mudamento rasonabel. E tarifanan ta valido pa paki cu un minimo di dos kilo y un maximo di 20 kilo. Por entrega e pakinan na oficinanan di Post Aruba situa na Oranjestad, Santa Cruz, Palm Beach Plaza of na San Nicolas.

E tarifanan ta varia dependiendo unda ta manda e paki. Asina por menciona cu pakinan pa Hulanda ta cuminsa na unicamente 35 florin pa dos kilo, mas 7 florin pa cada kilo adicional. Pa studiantenan cu lo biaha sea pa Merca of Canada lo tin cu paga solamente 29,05 florin pa e prome dos kilonan y 10 florin pa cada kilo adicional. Pa esunnan cu lo studia den region, por ehempel Corsou, lo cobra un tarifa abou di 15,65 florin pa e prome dos kilonan y 5 florin extra pa cada kilo adicional. Pa studiantenan cu ta bay Colombia lo cobra 32 florin pa e prome dos kilonan y 7 florin pa cada kilo adicional. Pa studiantenan bayendo Costa Rica lo aplica e tarifa special di 27,55 florin pa e prome dos kilonan y 6 florin pa cada kilo adicional.

Post Aruba N.V. ta habri for di dialuna pa diabierna for di 7:30am pa 4:30 nonstop y na e sucursal na Palm Beach Plaza nan ta habri for di 8:00am pa 8:00pm di dialuna pa diasabra. Pa mas informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com❑

Mercado di Merca a crece cu 8.7%

Aruba ta un destinacion cu un producto halto cu tin su balor





ORANJESTAD - Minister Otmar Oduber a bisa cu turismo for di Merca pa Aruba, a crece cu 8.7%. E mandatario a indica cu e cifra aki ta pone nos producto den un posicion privilegia den Caribe. "Nos ta miho den Caribe, practicamente di loke ta crecemento for di Estados Unidos", el a bisa.

E mercado aki a produci -a base di strategia cu maneho di turismo a ehecuta- atrae Mericano pa bin Aruba. E mandatario a wordo confronta cu e pregunta cu nos producto turistico ta birando mas caro pa e turistanan, specialmente pa e impuestonan cu a wordo introduci. Mientras cu di otro banda Aruba tin competencia hopi fuerte cu ta ofreciendo pakete turistico masha barata y atractivo.

Producto Aruba tin su balor

E mandatario a bisa cu nos por bay tambe riba un producto manera ta wordo ofreci na Republica Dominicana, Mexico, Jamaica, etc. reduciendo tur nos prijsnan. Sinembargo nos pais a scoge pa ta un destinacion di un producto halto y un producto cu tin su balor.

P'esey -segun e titular di e cartera di Turismo- nos tin cu percura pa bin cu e turistanan cu ta dispuesto pa paga pa e balor ey. E blanco ta turistanan cu por tin un entrada 100 mil te hasta 150 mil dollar pa aña.

Minister Oduber a bisa: "No ta desconoci cu costo di bida a subi mundialmente". Ademas Aruba a scoge pa haci turismo su pilar economico. Esaki ta demanda hopi esfuerso pa ofrece un producto di calidad.

El a bisa cu e prijs di camber a subi y esaki no ta debi cu cosnan a bira caro. E hisamento di prijs di camber -segun minister Oduber- tabata un strategia di e hotelnan y ATA di aumenta e RevPar cu 9% pa aña.

E strategia aki a implementa tambe caminda e hotelnan ta hayando miho ganashi pa su RevPar cu actualmente ta alrededor di 11 pa 12% pa loke ta bay di e aña aki. Nan ta cumpliendo cu e meta cu nan a pone dilanti. "E strategia ey ta funcionando!", el a afirma.

Tipo di turismo

E ta reconoce cu realmente nos ta bay haya turistanan cu ta bay sinti cu Aruba ta resulta costoso. Pero el a cita por ehemplo Disney World cu a hisa su entrada cu 10 dollar compara cu un lustro pasa.

Tambe e mandatario a laga sa cu Aruba ta cambiando su tipo di turismo. "Nos ta atrayendo e turismo afluente", el a bisa. El a referi na e rapport di CBS cu ta refleha esaki.

E intencion ta –segun minister Oduber- cu cada aña nos ta crece cu 5% pa loke ta trata e tipo di turista aki cu por paga pa e producto cu nos a scoge pe. El a indica cu strategia di ATA di crece cu 5% den e segmento di turista cu tin un miho entrada (entre 100 mil pa 150 mil dollar anual), durante e ultimo tres aña nan ta mira cu e segmento aki a crece conforme a loke a wordo planifica. Nan ta spera cu e resultado aki lo por continua tambe. ❑

Van ta wordo kita for di taxista pirata













WAYACA - Diahuebs mainta pa mas o menos 10'or y algo polisnan di bario a continua cu nan accion contra e cantidad grandi di taxinan pirata ariba nos isla.

E biaha aki e polisnan tabata tin un Van na bista. Diahuebs mainta e taxi pirata aki su number a hunga. Esaki a pasa na momento cu e turistanan a caba di yega Aruba. E turistanan a sali for di Aeropuerto y tabata bayendo direccion di caminda grandi.

E forma con nan a haci ta mustra cu nan sa di e taxinan pirata. E turistanan a subi den e Van aki cu lo mester a hiba nan. Mes ora Polis a sigui e Van y ta para e chauffeur panort di edificio cu tabata wordo uza como Corte.

Polisnan di bario a baha e pasaheronan y e chauffeur ta haya boet. Incluso e chauffeur femenino no tabata tin rijbewijs. Polisnan di bario a confisca e Van y cu takelwagen a bay cu e auto pa warda di Balashi.

Informacion nan cu nos tin ta indica cu mayoria di e taxistanan pirata ta hende muhe y tur ta stranhero. Pa sigui duna un bon servicio, polis di bario a yama y pidi un taxi cu permiso pa hiba e turistanan nan destino.❑

BON DIA Aruba

Antisocial a drenta McDonald's pa horta



SEROE BLANCO - Diahuebs marduga e alarma di McDonald's na Seroe Blanco a activa y esaki a indica cu lo tin antisocial den e luga. Di biaha a despacha unidad di siguridad y patruya policial.

Na yegada e trahado di siguridad a duna di conoce, na momento cu e ta pasando pa controla el a mira un jeep sali na careda y ta bandona e sitio. Durante control na e luga a constata cu antisocial a comete destruccion.
E antisocial a forsa pa kibra un bentana pero no a logra. Despues e ta bay na e bentana di drivethru y ta kibra esaki. E ta drenta paden pa habri e safe, pero no ta logra habri esaki. Nan a destrui e camara cu tabatin na e muraya, pero e ladronnan aki a bay man bashi.❑





Homber sospecha di ta horta gasolin

PARAGUANA — Central a manda Polis na Paraguana unda un persona supuestamente ta hortando gasolin. Na yegada nan ta mustra Polis e direccion cu e sospechoso a core bay. Polis a bay controla y dilanti un cas na Soledad, nan ta topa e recidivista di Polis V.K. Polis a mira cu e tabatin un jerrycan den su man cu un slang. V.K. ta bisa cu el a bin di su cas cu e jerrycan, como cu e tabata trahando. Polis a bay hunto cu V.K. na un jeep, pero no tabatin muestra di kiebro of ladronicia. V.K. a duna Polis a jerrycan cu e slang. Nan a wordo hiba na warda y a core cu V.K. for di e sitio.

Desconocinan ta cende palo na candela

HOOIBERG — Durante patruya na Hooiberg Polis a constata huma den mondi na haltura di un cas. Desconocinan a cende un parti di un palo na candela. Polis a purba di paga e candela cu santo, pero sin resultado. Via di Central brandweer a wordo poni na haltura pa bay paga e candela.

Chauffeur ta basha awa di beerput na luga no indica

SEROE JANCHI — Central ta manda Polis na Seroe Janchi habitantenan a mira un truck di chupa pos ta basha awa. Na caminda polis a topa cu e truck DT-971, ta sali for di e entrada di e dam di Morales. Relaciona cu esey, Polis a para e chauffeur. E chauffeur F.R.A.R. a wordo confronta cu e echo cu e ta basha awa na un luga cu no ta indica pa Minister. Polis a bay hunto cu e habitante di Seroe Janchi unda e homber a basha e awa. E awa tabata hole stinki. Central a wordo poni na haltura.

Chauffeur ta dal tras di pickup



SANTA CRUZ - Diaranson merdia riba caminda di Macuarima na altura di 88 Food Store a sucede un accidente unda cu un auto a dal tras di otro.

Unidad di trafico a presenta. Aparentemente e dama chauffeur di un Tercel no a midi su distancia bon y a dal tras di un pickup Ford. E auto a keda pega bou di e step di e baki. Cu ayudo di road service a logra saca e auto. Den e accident aki niun hende a resulta herida.❑

Ladron ta bay cu dos bentana

SABANA BASORA NOORD — Central ta manda Polis na un cas na Sabana Basora Noord pa un kiebro den cas. Na e sitio Polis a papia cu e muhe C. kende ta bisa cu desconocinan a destrui un bentana di su sala pa drenta paden y a bay cu dos bentana. Central a wordo poni na haltura.

Ladron den auto ta core ranca tas

PALM BEACH — Un persona ta bay warda di Polis pa duna keho di atraco. E ta bisa cu e tabata canando na haltura di Riu Hotel y a mira un auto Nissan Skyline para banda di dje. E auto tabatin cuatro luz y glas tint. E persona sinta na e banda drechi a ranca su tas y e auto a core bay direccion panort. Den e auto tabatin dos persona. E persona cu a ranca su tas tabatin un pechi bisti. Polis a tuma e keho.

Pakico Atech na Aruba?

Den luna di augustus Aruba lo tin e primicia pa carga e prome conferencia di tecnologia den Caribe, aki ta trata di Atech Conferencia cu ya caba ta capturando hopi atencion internacional.

Hopi ta puntra kico ta e intencion di e conferencia aki; Pakico Atech? E contesta ta uno facil, Atech lo habri e plataforma pa yuda pone Aruba riba mapa mundial como un hub di tecnologia y startups, y tambe lo tin e tarea pa inspira y brinda e "resources" na empresarionan existente y na esunnan cu ta aspira pa tin nan propio negoshi na Aruba pa por formula y amplia nan ideanan.

Atech ta un iniciativa cu a evoluciona den un periodo di 3 aña, pa cual prome cu a introduci Atech na Aruba, e team dinamico tras di e proyecto aki a haci un estudio extenso rond mundo pa sondea e posibilidad nan pa logra cera partner clave y strategico internacional.

Mirando e rapidez cu e mundo moderno aki ta draai riba dje, unda tecnologia ta hunga un rol grandi den tur industria rond di mundo, mas cu claro pa un sociedad por keda progresa, mester pone tecnologia na prome luga.

E enfoca primordial di Atech ta Tecnologia, y pa stimula innovacion, relacion di comerciantenan y startups cu ta depende di tecnologia. E enfoke di Atech ta startups, pa pusha e startup ecosystem di Aruba.

E creadornan di Atech Conferencia Aruba ta mira potencial inmenso di e isla chikito aki den Caribe, unda un conferencia di e magnitud aki lo yuda no solamente pone Aruba riba e mapa mundial como un alternativa den e mundo di startups, pero tambe inversion y tecnologia.

Cu un plan bon implementa Atech lo contribui specialmente na e desaroyo di un sector nobo, sea un 'startup and technology ecosystem' den nos economia cu lo complementa locual tin caba.

Den poco palabra, lo haci di Aruba e "sillicon beach den Caribe". E impacto no solamente ta bay ta uno directo riba tereno economico pero tambe lo tin un impacto indirecto dor cu un industria asina lo atrae bishitantenan nobo, manera fundadonan di startups y inversionistanan di tur parti di mundo cu un status economico hopi faborabel cu lo sa di contribui na un nivel halto den turismo y economia di Aruba.

Atech mas cu claro kier crea e plataforma pa por atrae talentonan local bibando den exterior pa contribui cu nan conocemento y experticio, pa asina aki fomenta e fenomeno di relacion di mentor cu otro comerciantenan hoben, sin cu nan tin mester di bolbe bek Aruba.

Plan a largo plaso mientras e industria/ sector aki ta crece, ta pa trece cun'e desaroyonan positivo pa e sector laboral di Aruba, lo bay tin cuponan di trabou nobo, interesante y innovativo cu nunca antes no tabatin na Aruba.

Esaki mas cu claro lo haci esaki mas atractivo pa e studiantenan Arubiano por bin bek cas si nan ta desea y keda haci carera riba un nivel global.

Atech Conferencia ta priminti di ta mas cu un simpel conferencia di tecnologia, mas a un e lo trece cun'e un sin fin di informacion valioso, treci dilanti pa profesionalnan cu ya caba a haci e tarea pa crea algo nobo innovativo y moderno, brindando Aruba e oportunidad pa forma parti di innovacion personal y profesional. E conferencia aki lo tuma luga riba fechanan 28 y 29 di augustus 2015 na Hilton Aruba Caribbean Hotel.



Pa mas informacion di Atech por bishita e facebook page di Atech of bishita nan website http://www.atechconference.com.❑

CEO di Aruba Airlines, Onno de Swart

Aruba Airlines su vision ta pa bira e aerolinea nacional di Aruba





ORANJESTAD – Diabierna ultimo Aruba Airlines a cuminsa skirbi un capitulo nobo den su historia como compania aereo local, ora cu nan a inaugura oficialmente un ruta nobo entre Aruba y Miami.



E concurencia di invitadonan y pasaheronan tabata grandi den e porta 4 di nos aeropuerto Reina Beatrix, pa participa di e acontecimento special aki, den cuadro di e



vuelo inaugural AG 821 di Aruba Airlines cu destino Miami.

CEO di Aruba Airlines, Onno de Swart a declara cu masha emocion con importante y special e acontecimento aki ta nifica pa e team di e compania aereo aki cu a traha duro pa logra e meta aki. Ademas cu e ruta nobo aki, "cada dia, poco poco, step by step nos ta ocupa expande nos halanan", sr. de Swart a bisa den su discurso.

Igualmente el a laga sa cu e compania Aruba Airlines su vision ta pa den futuro ta e aerolinea nacional di Aruba, y nan ta trahando duro pa logra e meta aki.

Sr. de Swart a probecha presencia di minister di Turismo, sr. Otmar Oduber, tambe di directora di Oficina di Turismo (ATA), sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes, director di Tripel A encarga cu administracion di aeropuerto, sr. James Fazio, y demas partner den turismo, pa gradici nan pa e colaboracion cu nan a duna pa e vuelo aki por a bira un realidad.

CEO di Aruba Airlines a bisa cu nan ta presenta na e pueblo di Aruba un producto di calidad cu e ruta nobo Aruba-Miami, riba nos mercado.❑

E damanan Maria College Mulo a topa pa un desayuno



E ex alumnonan di Maria College Mulo di fin di añanan sesenta a sigui cu nan encuentronan social y e biaha aki nan a bay topa na Occidental Grand Aruba pa un desayuno di all you can eat.

Despues cu a caba di disfruta di e tremendo buffet, a bay tene un paseo den patio pafo pa disfruta poco di naturaleza. Aki a probecha pa yama bon bini na e siguiente damanan: Sonia Lande, Julieta Pablo, Miertje Tromp y Lourdes Wernet. Ta pidi tur e damanan pa keda pendiente pa e siguiente actividad.❑



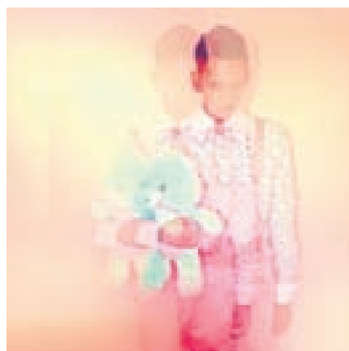


UNOCA:

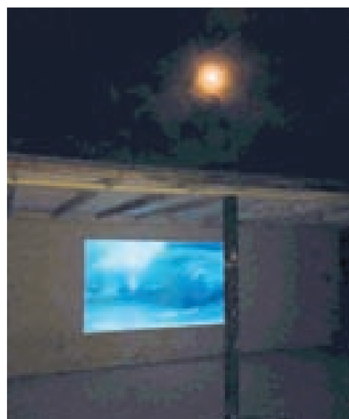
Ta invita bo pa exhibicion di arte riba anochi di luna yen





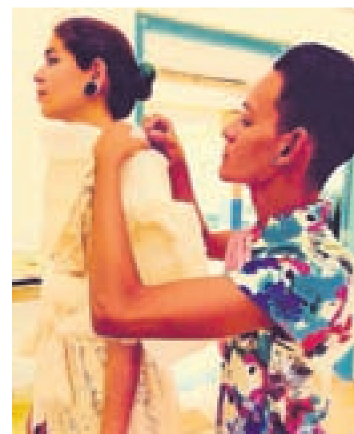


ORANJESTAD - Unoca ta e fundacion cu ta stimula cultura y ta crea participacion activo den cultura na Aruba en conexion cu esaki ta apoya proyectonan cu tin un impacto positivo culturalmente. Un di e eventonan cu Unoca ta aporta na dje ta Transulcent Moon III, un evento multi- disciplinario cu ta trece arte, historia y cultura hunto.



Mas di 30 artista y personanan creativo lo presenta nan presentacionnan expresivo, explorando fabulanan lubida den tempo a traves di nan arte y den un manera interactivo. Unoca ta yama henter pueblo di Aruba pa explora hunto cu nos artistanan, e mito y leyendanan di Aruba. Lo tin musica, baile, exhibicion, poesia, pintura, Translucent moon ta tuma luga riba anochi di luna yen, diabierna awor, 31 di juli na Rotterdam Straat #2 San Nicolas.

Esaki ta un iniciativa di Much'i Mondi, un grupo di artistanan multi- disciplinario cu ta colabora hunto den proyecto cu e obhetivo di stimula creatividad den tur su aspecto.



Pa mas informacion di e evento aki y otro actividadnan cultural por bishita e pagina di facebook di Unoca Aruba.❑



Segun estudio

Come pa dos durante embaraso no ta necesario

Un estudio nobo ta mustra cu un mama su sistema di digeri cuminda na inicio di su embaraso no ta aumenta pa falta di absorbacion di energia, pa motibo di e demanda di un baby cu ta creciendo. E resultado aki ta splica pakico e no ta necesario pa come pa dos durante embaraso, segun team di investigadonan internacional, incluyendo miembro di Imperial College London na UK.

Nan ta nota cu e sistema di digeri ta bira mas grandi y ta adapta pa e por absorbe mas energia di e mesun cantidad di cuminda. Estudio tambe ta splica pakico pa algun hende muhe ta mas dificil pa perde peso despues cu nan haya yiu.

Estudio anterior ya a mustra cu den mamifero, organonan di un femenino na estado ta crece. Pero te cu e resultadonan nobo publica den e Journal eLife, no tabata cla pakico esaki ta sosode.

Crecemento di organonan
Esaki ta e prome estudio cu ta mustra cu un hormoon cu ta los despues di fertilisacion ta causa crecemento dramatico di e organonan y ta stimula aumento di reserva di vet.



E asina yama “Fruit flies” ta un bon modelo di laboratorio pa explora biologia di e ser humano, esaki segun Jake Jacobson di e Medical Research Council's (MRC's) Clinical Sciences. Sr. Jacobson ta splica: “Mayoria di e genetico cu ta haya den e musca aki existi den e ser humano. Musca tambe ta utilisa y warda vet manera cu nos ta haci y nan metabolismo ta controla pa hormoon similar. Na prome instante, cientificonan a pensa cu un hende muhe na estado su apetit ta cambia segun cu su baby ta demanda mas energia for di dje. Pero estudio nobo aki ta mustra cu un hormoon yama hormoon hubenil ta bisa e organo pa adapta pa prepara pa e demanda anticipa di un webo fertilisa.

Splica dificultad pa baha di peso

E hormoon aki cu ta comporta di un manera similar cu e hormoon di schildklier cual ta regula e curpa su consumo di energia, tambe ta cambia e metabolismo di vet. Investigadonan ta kere cu nan resultadonan tambe ta splica pakico hende muhe tin dificultad pa yega na nan peso normal despues di haya yiu. E organonan por keda grandi y e curpa por keda tuma mas caloria for di e cuminda. Mientras cu e resultadonan ainda mester wordo reproduci den e ser humano, nan ta provee un bista den e manera cu e curpa di e ser humano ta funciona, segun Joe McNamara di MRC.

Concluyendo, e investigacion ta mustra e splicacion cientifico pakico come pa dos durante embaraso no ta necesario, y tambe e por ta malo pa e sistema como cu un curpa cu ta creciendo por wordo afecta pa e dieta di e mama cual por tin un aumento di peso pa e mucha mas laat den bida❑

Aumento gradual di consumo di salo tin presion halto como consecuencia

Hasta un diferencia chikito den dieta unda cu ta uza salo bou di hendenan cu no tin hipertension, por resulta den un diferencia critico entre individuonan su presion di sanger despues di varios aña, segun un estudio Hapones.



Publica den Journal of the American Heart Association, e resultadonan ta di un estudio di observacion, unda cu a sigui 4523 persona cu presion di sanger norma, den e populacion di Hapon. “Ambos consumo halto sodium y aumento gradual di consumo di sodio ta asocia cu futuro presion halto. Y e incidente di hipertension, den e populacion general Hapones,” segun conclusion di e estudio ta bisa.

Casi un cuart di esunnan cu a forma parti di e investigacion kendenan ta saludabel, a desaroya presion halto den un periodo di 3 aña. Y esunnan cu a come mas salo tabatin mas chens pa desaroya hipertension. Hende cu gradualmente a aumenta nan consumo di salo tambe a mustra presion halto gradualmente. Profesor assistent na Nagoya City University dokter Tomonori Sugiura ta bisa: “ Den nos estudio, no a importante sea nan nivel di sodium tabata halto na comienso di e estudio of si e tabata abou na comienso di e estudio. Nos a aumenta e consumo gradualmente segun añanan ta pasa, cual a haci cu ambos a desaroya riesgo mas grandi pa haya presion halto.

Alerta pa baha consumo

Sr. Sugiura ta alerta otro comunidadnan principalmente Americanonan, kendenan e resultado tambe ta relevante pa nan. “Americanonan ta consumi un averahe di casi 3500 milligram di sodium tur dia, cual ta mas o menos 1000 milligram mas cu cualkier departamento di salud ta recomenda.

Reduciendo consumo di sodium por salba bida, spaar placa u mehora salud di e curason sin importa ken e persona ta. De echo American Heart Association (AHA) ta recomenda pa baha e limite di consumo diario y pa consumi no mas cu 1500 milligram di sodium pa dia. E organisacion ta provee un cantidad di manera pa yuda hende baha man na consumo di salo riba un website cu nan tin.

Test rutina

E investigadonan a calcula e cantidad di salo cu ta wordo consumi door di analisa e cantidad di sodium den e orina di hende cu a haci test di orina di rutina, e control di rutina aki a wordo haci pa tres aña largo. Na conclusion di e estudio, hendenan cu a consumi e menos cantidad di sodium tabatin un consumo di 2925 milligram, mientras cu esunnan cu a consumi mas tanto sodium, a consumi 5644 milligram pa dia.

Segun AHA mas cu tres cuart di e sodium cu ta wordo consumi ta bin for di cumindanan procesa. Mas o menos 9 di cada 10 Americano ta consumi mucho hopi sodium, y tin algun cuminda popular cu ta contene hopi salo cu ta contribui na es-aki. Pan, carni, pizza, galiña y sopi.❑

Union Patriotico Progresista:

Director medico ta admiti cu no ta brindando servicio di 5 strea na hospital



Mi dedicacion y interes den e mundo di salubridad ta wordo goberna pa diferente motibo.

Na prome luga pasobra, como ciudadano di Aruba cu a yega e edad bendiciona di 61 aña, lo mi ta desea di por sigui disfruta di un calidad di bida rasonabel na unda lo mi por wak mi nietonan crece den compania di mi casa y mi yiunan. Un calidad di bida halto ta loke obviamente mi ta desea tambe na tur esunnan cu ta biba riba e dushi Baranca cu yama Aruba.

Otro rason importante ta pasobra mi famia a wordo bendiciona cu yiunan cu a interesa nan mes den e area di medicina y ta trahando sea como dokter di cas, dentista, of ta cuminsando un specialisacion den medicina of ta studiando medicina. Medicina ta parti di nos bida diario. Por ultimo Salubridad ta un parti di gobernacion cu ami tabata tin e honor y privilegio di por a maneha pa 8 aña largo y esey ta haci cu mi sa bastante di e materia concerni.

E motibonan aki a conduci cu mi a purba di keda al tanto di tur e acontecimento cu a tuma luga riba e area di salubridad, y cada bes cu mas y mas asombro mi mester a tuma nota di un maneho deficiente, anteriormente door di R. Visser, pero cu a culmina den un fracaso total bou di e minister actual A. Schwengle.

Ya caba e minister tin dos aña na mando, y te ainda nada di instalacion di un Inspector di Medicina.

No ban lubida cu prome cu su nombramento como minister, su mesun persona a declara cu su prome prioridad ta nombramento di un Inspector. Tampoco no ban lubida cu ya caba prome cu eleccion di 2013 minister de Meza a firma un contract cu e inspector saliente di Corsou, pero Schwengle a stop esaki despues.

Igualmente a bin sosode cu e minister mester a guli otro promesa, esta cu e lo bay dedica su tempo completo na salubridad y no sigui cu su trabou como specialista medico.

Kico nos ta weita? E ta trahando atrobe como specialista parttime, y esaki tabata tin como consecuencia cu otro Arubiano mester a bandona su Isla pa bay traha como dokter di pulmon na Corsou. Te ainda e minister no a logra di cumpli cu otro promesa, esta di regresa parlamento cu e resultado di un investigacion cu lo mester a tuma luga tocante e salanan di operacion na hospital y te ainda nada tampoco di e investigacion haci door di un instituto di Corsou pa loke ta trata posibel actonan fraudulento cometi pa un of mas ciruhano na hospital.

Pero loke a yama mas mi atencion ta e declaracion di e director medico actual y e minister encuanto e problema cu a surgi entre e directiva di hospital y e sindicato ABV relaciona cu e problema di CAO. A bin sali na cla cu hospital falta personal di enfermeria riba nivel di MBO. E minister ta admiti cu tambe tin falta di personal di enfermeria specialisa riba nivel di HBO pa cubri e cantidad di specialistanan medico cu lo a aumenta e ultimo añanan. E minister ta haci un declaracion a la Pontius Pilatus atrobe indicando cu en berdad a kita demasiado personal directamente envolvi den cuido den pasado, pero cu esey a tuma luga prome cu su tempo.

Kico e minister a haci anto e ultimo dos aña, pasobra segun su mesun declaracion, e tabata tin un contacto estrecho cu e dirigentenan di hospital, y es mas: e mes ta trahando den hospital atrobe, pues lo por wak cu su propio wowo kico ta sosode den cuido di pashent na hospital.

Pueblo no lo por spera un mehoracion di e cuido tampoco den futuro, pasobra e director medico ta duna di conoce cu probablemente hospital lo wordo obliga pa reduci su gastonan, pasobra su presupuesto ta depende di AZV y manera ta conoci cu AZV lo supuestamente bay ricibi placa di BAZV. Un consecuencia directo di e maneho aki ta cu e aportacion di pais Aruba lo wordo reduci substancialmente. E ultimo aki ta pasobra gobierno NO tin placa pa Salubridad, Enseñansa, nos Grandinan y nos Hendenan Special, pero si pa financiadonan di e partido na mando, y esaki por medio di otorgamento di contractonan pa proyectonan cu ta innecesario, of por lo menos no tin prioridad.

No ban lubida cu awor aki hospital ta paga 1 florin pa uzo di e edificio, pero den futuro esaki lo bira casi 30 miyon florin pa aña.

Mi ta spera cu ABV tuma bon nota di esaki, pasobra no lo bay tin placa pa inverti ni den ekipo, ni den e cantidad di personal di enfermeria, ni pa mehoracion di e personal di enfermeria, cu ta indispensabel den un pais cu kier propaganda su mes di ta uno di 5 strea.

Esey kiermen tambe cu lo no ta bay tin placa tampoco ni pa mehora e salario di e personal di enfermeria y e otro empleadonan di HOH, y ni papia mes di e pension di e empleadonan di hospital cu nos tur sa cu ta den un situacion hopi precario. Ya caba e ta esun mas malo compara cu otronan riba nos pais.

Y UPP a mustra riba esaki caba na varios ocasion.

No tin cuido di 5 strea awor aki, y e futuro ta mustra di bira mas scur ainda, na unda e personal di enfermeria lo bay traha den un edificio nobo, pero sin e material pa por garantisa un bon cuido na e pashent.

Ban spera cu pueblo cuminsa actua contra tipo di maneho desastroso aki, prome cu mester bay sinti den carni propio e consecuencianan di esaki.❑

Rene Herde'(AVP)

Nos ta stimula inversion di sector priva

ORANJESTAD - Sr. Jaime Falconi di PARA a haci mi 5 pregunta riba maneho di nos pais. Den tres articulo mi ta contesta su preguntanan. Ata aki preguntanan 3 y 4 y mi contestanan.

Pregunta # 3

Ki tempo lo cuminsa spaar 300 miyon tur aña? Mester logra prome e independencia di crudo y esey segun plan di e gobierno lo mester ta na 2020, pues lo cuminsa spaar anto despues di 2020 anto?

Contesta: corecto. Na momento cu Aruba ta genera 100% of mas di e energia cu e mester for di solo, biento y awa, e no lo tin cu importa productonan di petroleo mas. E ora en berdad nos lo spaar tur e placa ey. Pero por haci mas. Awor caba WEB ta spaar hopi caba cu e cambionan den eficiencia di genera awa y coriente. E contribucion di e parke di molina y plachinan di solo, tambe ta kita e necesidad di importa asina hopi producto di petroleo. Mientras nos genera mas energia di solo y biento, nos ta importa menos y gasta menos na productonan di petroleo. E ta un proceso gradual. Esaki ta e motibonan pakico practicamente tur pais ta inverti den energia renovabel. Aña pasa Dinamarca a yega e punto cu e ta genera mas cu 100% di e energia cu e tin mester for di biento, awa y solo. Loke e genera dimas, e ta bende cu paisnan bisiña. Nos tambe por!

Pregunta # 4

Inversion den energia alternativo ta bastante caro segun expertonan. Tin fondo pa por inverti den energia alternativo of mester acudi atrobe na proyecto PPP?

Contesta: Tur inversion ta costa placa. E inversionnan pa traha e prome parke di molina di biento na Vader Piet a bin di inversionistanan priva. E inversionnan pa reapertura di e refineria lo bin di inversionistanan priva. E construccion y renobacion di hotelnan na Aruba a bin di inversionistanan priva. Gobierno ta stimula inversionnan priva den tur sector. Asina no tin cu inverti fondonan publico. Pero tin algun area, manera scolnan, infrastructura na Aruba (waf, aeropuerto, camindanan, edificionan di gobierno, hospital) cu bo no ta haya inversionista priva. Pa e tipo di proyectonan asina gobierno mes mester inverti of crea un partner" cu inversionistanan priva pa haci e inversionnan aki. Creacion di un fondo di inversion nobo pa reemplasa FDA ta un forma pa crea fondo pa inversionnan di nos mes aki na Aruba, sin mester depende di fiansa for di banconan of di exterior. Esey ta e idea tras di e "Aruba Investment Fund" cu gobierno ta pensa riba dje.



E pregunta no ta si mester inverti. Inversion ta necesario semper. E pregunta no ta tampoco si un inversion ta "pagabel". Tur inversion mester wordo paga. Mes ora of manera un auto of un cas, segun un plan di pago over di algun aña. Aruba nunca a faya den esey. E pregunta cu semper mester haci ta si e inversion ta rendabel. Rendabilidad di un inversion ta bisa si tin sentido pa haci e inversion. Den e caso di e inversionnan grandi cu Aruba a haci den e ultimo añanan, di e renobacion di barionan te na e hospital nobo, e waf nobo, e renobacion di aeropuerto, e construccion di e "Green Corridor", e "Avenida Watty Vos" y e inversionnan den energia renovabel, tur sin excepcion ta sumamente rendabel. Nan ta aumenta eficiencia, reduci gasto of aumenta entrada di placa pa Aruba. Nan ta crea oportunidadnan economico nobo of ta mehora calidad y siguridad di bida di nos hendenan.
E inversionnan cu gobierno di AVP a haci den ultimo seis aña y mey ta cumpli cu e criterio esencial aki. P'esey nan ta bon pa Aruba!❏

Marlon Sneek (AVP)

Atrobe Evelyn Wever Croes ta hungando politica cu dolor aheno

ORANJESTAD - Mi por a tuma nota un declaracion di lider di M.E.P (mal Ehempel pa Pueblo) encuanto "dwangschriften" cu supuestamente un señora di 70 aña a bin yora cerca dje. Ora mi a tuma bon nota di e "dwangschriften" nan cu el a post riba su "facebookwall", mi por a constata cu na prome luga e dwangschrift tawata dirigi na tur e herederonan..y no na un persona specifico, kiermen aki ta trata un cobransa cu un persona cu a fayece caba.

Aki e lider di MEP ta declara cu ta dicon gobierno no a haci ningun intento durante e añanan pa cobra esakinan??? Aki mester refresca memoria di e lider cu ta su partido MEP tawata den gobernacion durante 2001 pa 2009...y e aanslagnan ta data 2004. Y segun mi ta e mes tabata inspector e temponan ey. Cu e lider ta cuestiona dicon no a cobra durante e periodo ey e famia en cuestion mi ta catalog esaki como un insulto directo na e ambtenaarnan di oficina di belasting. Pasobra aki claramente e lider di MEP ta insinuando cu e ambtenaarnan no ta haci nan trabao debidamente, ta gobierno ta duna departamento di impuesto e tarea pa cobra tal persona tal tempo?? Claro cu no ta un instituto independiente cu ta departamento di impuesto ta haci esaki y e sa miho paso e tabata inspector di belasting porta ta p'esey minister Nilo e tempo ey no kier a haci e director pa fia di e mediocridad nan aki?
Hecho ta nos tur tin di paga belasting....awor mi ta wak cu ta na e herederonan e aanslag a wordo dirigi....kiermen na e herederonan di esun cu mester paga impuesto cu a fayece. Aki mi persona ta conseha e herederonan pa acudi na oficina di impuesto pa wak ki areglo por yega pa cu pago di e suma di e dwangschriftnan aki y a base di kico e cobransanan aki ta...pero no manera e lider di MEP ta haci



bay haci politikeria cu dolor y preocupacion di otronan. Aki simplemente mi ta wak maldad di parti di e lider di MEP. Hecho ta cu ta su partido MEP tawata den gobierno na aña 2004 ora cu e aanslag a wordo poni. Na EWC lider di MEP no wak e splinter den wowo di otro tanten bo no kita e balki for di esun di Bo.❏

Union Patriotico Progresista

E trabou di Conseho Consultativo y ta di opinion cu a base di e conseho duna riba e protocol

Atrobe nos por mira cu Conseho Consultativo , como colegio independiente, a bin ta demostra "weso di lomba" cu su evaluacion y conseho al caso riba e concepto di ley "Aruba Financieel Toezicht". Den pasado eroneamente a hinca e instituto aki den un luz negativo na momento cu a trata na desacredita consehonan rond di tanto Presupuesto 2014 como e presupuesto cu a wordo cambia na final di 2014.

Particularmente den comunicadonan di UPP di 23 y 27 di october 2014 nos a mustra cu a pesar di tur inconveniencia nan, manera scarsedad di personal cualifica y un presupuesto limita, Conseho Consultativo (RvA) y Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) sinembargo a percura pa asisti e Parlamento di Aruba cu conseho y tambe criticanan al caso. Pero manera expone den e rapport di e Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatie centrum (WODC) na 2011, ta importante pa no hinca ni RvA ni ARA den e discusion ni polarisacion politico existente na Aruba.

Nan mester haya e oportunidad pa por eherce nan trabou den tur obhetividad, loke no ta facil riba un isla chikito manera Aruba. Un ehempel bibo cu e advertencia di WODC tabata na su luga, ta wordo demostra door di e forma con politiconan, parlamentarionan y gobierno a haya necesario pa fomenta polarisacion, disgusto y hasta rabia riba e instituto RvA y su miembronan, despues cu esaki a publica den dos ocasion nan investigacion di e presupuesto 2014 na mei y october 2014.

E tempo ey e partido na mando, tanto na nivel di gobierno como di parlamento a haya ta bon pa desacredita y ignora e resultado di e conseho cu Conseho Consultativo a duna a base di presupuesto 2014, manera entrega pa ex minister Juan David Y. UPP e tempo ey a bisa cu "historia lo demostra cu ta Conseho Consultativo tabata e prome instancia cu a bati alarma y alerta "e.o. Parlamento pa no acepta e presupuesto aki y manda esaki bek pa un revision mas extenso". Mientras cu partidonan politico den oposicion a para tras di e conseho aki. Nos tur sa kico a sosode despues ora cu Gobernador no a firma e presupuesto, y cu despues Conseho Consultativo atrobe a bay na trata e presupuesto adapta basa riba conseho di Cft. Den e mesun Conseho aki Conseho Consultativo a haya necesario pa expone su pensamento tocante legitimidad di e KB imponi door di Hulanda, unda nan a conclui cu Conseho di Minister di reino no a actua segun reglanan stipula den nos Statuut. E tempo ey e documento aki a wordo ricibi cu yen di criticanan pa motibo esunnan cu tabata cuestiona e maneho di e gobierno, mientras cu na e momento ey si partido na mando no a perde pa gana y a elogia y expresa nan satisfaccion cu e trabou y conseho di Conseho Consultativo . E mesun Conseho Consultativo cu ainda na mei a wordo severamente ataca pa nan, mirando e conseho procesa.

E tempo ey UPP a vocifera cu nos lo por bay discuti si tabata competencia di Raad van Advies pa expresa un opinion riba e tema di legitimidad di e KB den e concepto di ley pa adaptacion di presupuesto 2014, "pero cu loke no por wordo permiti ta cu ta cuestiona e credibilidad di e integrantenan di e Organo Consultativo, cu e unico meta pa silencio e mensahe exponi.

UPP e tempo ey tambe a trece padilanti cu Conseho Consultativo , banda di para keto riba e aspecto huridico di KB, a completa e tarea manera pidi pa Gobernador. Y den un forma hopi cla Conseho Consultativo a laga sa atrobe cu Parlamento di Aruba a faya barbaramente pa aproba e presupuesto ficticio 2014, mientras cu e investigacion di Cft a comproba e ponencia di Conseho Consultativo cu Aruba ta den rumbo di un desaster financiero pa motibo di manipulacion cu cifranan di parti di gobierno. Nos a pidi e tempo ey pa no para mucho keto riba e parti huridico di e legalidad di e KB, sino cu mester keda cu e atencion riba nos situacion financiero desastroso y alarmante.

Sin bay den detaye ainda riba su ultimo conseho riba e protocol di 2 di mei 2015, nos mester constata cu na e momentonan aki Conseho Consultativo a demostra, a pesar di tur e inconveniencia nan, di por a produci un otro conseho cu merece tur elogio. E biaha aki cu satisfaccion UPP por constata cu tin practicamente un unanimidad den esaki, mirando cu tanto gobierno como Parlamento, parce di ta tene na consideracion e conseho aki. E unico cos ta cu cada uno, esta e partido di gobernacion, su parlamentarionan y e gobierno, ta duna un interpretacion, y esunnan di oposicion ta wak e di otro manera.
E conseho aki di RvA ta uno sumamente destructivo pa e concepto di ley presenta, y tambe ta duna muestra cu tanto gobierno como parlamento a faya atrobe barbaramente. E miembronan di Parlamento cu ta sostene gobierno, no a tuma un postura mas fuerte pa hala atencion di gobierno cu e no por cera acuerdonan, manera e protocol firma 2 di mei 2015, riba lomba di Parlamento y mas ainda entregando e autonomia di Aruba y e autoridadnan di Parlamento den man di Gobierno di Hulanda. Cu e conseho aki di Conseho Consultativo , nos por bisa cu tanto Mike E. como Angel B., of a faya barbaramente firmando e protocol, of no ta importa nan un bledi kico ta pasa cu nos autonomia, pero tin como unico meta con por tene Gobierno Hulandes conforme mas tanto posibel
Cu e conseho duna aki, UPP ta kere cu si Mike E. ta respeta su mes, e lo mester a tene honor na su mes, y retira su gobierno. E ultimo aki ta haci tambe cu nos pregunta ta, cu si di berdad e "supuesto balor" cu ta wordo duna na e conseho aki dor di partido na mando, ta uno sincero.
Ta tempo pa nos Pueblo realisa, cu loke nos tin aki, ta un set di bende - patria, cu e unico cos cu nan ta buscando, ta trata na enrikece nan mes mas tanto cu ta posibel, sin importa cuanto e Pueblo mes mester sangra.❑



Santa Rosa ta informa for di seccion di Agricultura

Conoce e mata di Tamarein

Di tur e palonan di fruta na mundo, ningun ta mas distribui of aprecia como palo di adorno cu Tamarein (Tamarindus indica), cu ta pertenece na famia di Leguminosae.

E Tamarein ta un palo cu ta crece slow, cu por biba pa hopi aña, y si e circunstancianan ta faborabel, e por bira un palo grandi cu ta duna sombra agradabel cu resistencia contra biento y secura.

Tamarein ta carga troshinan di flor di color geel of oranje cu ta crece na e ramanan nobo so. E frutanan tin forma di bonchi gordo cual tamaño por varia entre 5 te 18 cm largo di color bruin y bruin cora. E cantidad di simia den fruta por varia entre 2 y 12. Hopi biaha e tipo di fruta cu fruta cora ta mas aprecia cu esun cu fruta di color bruin pa motibo di su sabor superior. Tambe tin variedad cu fruta dushi, manera "Manilla Sweet".
E region di origen di e palo ta Africa tropical na unda den pais di Sudan e ta crece manera den mondi ainda. For di aki el a wordo introduci na India den historia antiguo y for di India a introduci e mata na Persia y e paisnan Arabia.

Palonan hoben di Tamarein tin mester di proteccion contra biento y secura. Si e mata no ta haya suficiente awa e no ta floria y como resultado e no por produci fruta sinembargo un periodo sin yobida ta importante durante periodo di floria y pa e desaroyo di e frutanan.
E palo por tolera un gran diversidad di tiponan di suela, cu ta inclui vloernan di santo y klei profundo, baranca poroso y vloernan di piedra. Tambe e mata di tamarein por tolera "saltspray", pa cual e motibo e ta un di e matanan cu por wordo planta banda di lama.
Simianan di Tamarein, si nan ta wordo warda na un manera corecto, por mantene nan vigor di terminacion pa lunanan largo. Simianan vital por termina den tempo di un siman despues di sembramento. Nan por ser sembra directamente na luga permanente (bon proteha cu ramanan di hubada) of den "green house" den beshinan of pochi y despues di un aña planta den e luga definitivo.





Tambe tin mas interes awendia pa propagacion vegetativo di variedad selecta pa mercadeo. Ta facil pa tuma stek di cierto palonan y plantanan den pochi na unda nan por saca reis den algun siman.



Asina por traha "klonen" cu nan caracteristicanan uniforme y desea.
Matanan cu ta sembra den nursery por wordo transplanta na nan luga di establecimento na cuminsamento di yobida. E reisnan principal mester ser corta den nursery ora e ta sali for di pochi of ora cu saca e mata for di beshi di sembramento pa transplanta den pochi den nursery. Si e matanan mester keda den nursery pa un tempo largo pa un of otro motibo, mester corta e raiznan adventivo y e stengel. Depende di e situacion di e tera y e fertilidad di e tera, como tambe e disponibilidad di awa pa irigacion, mester planta e matanan na distancia di 10-15 m for di otro. E mata jong por crece, depende di e situacion, te cu 60 cm den tur direccion pa aña. E palo por cuminsa duna fruta na edad entre 6 y 10 aña, y ta sigui cu produccion creciente te cu edad di ± 60 aña. Despues e produccion por declina pero e palo por keda vital te na edad di ± 150 aña.

Den region di Caribe e palonan ta florece den lunanan di Juli y Augustus, e frutanan berde ta aparece na luna di December y Januari. Mas of menos 200 dia despues di e floracion e frutanan ta cuminsa bira seco y nan ta hecho pa cosecha despues di ± 250 dia for di tempo di floracion.
Frutanan di Tamarijn por keda na palo pa 6 luna despues cu nan ta hecho pa reduci e porcentahe di e humedad te cu 20. Por sacudi e palo, si e no ta demasiado diki, pa e frutanan hecho por cay abao. Frutanan pa mercado fresco por wordo corta cu sker pa no haci daño na e casca di e fruta.
Un palo bon cuida y madura por duna te cu 100 kg di fruta pa aña.

E plaganan mas importante cu por ataca Tamarijn rond mundo ta "scales" y "mealybug" cu por causa agotamento total di e palonan. Tambe Tamarijn por wordo ataca na su reisnan pa nematoda y bichi blanco ("grubs").
Na Aruba por haya tor cu ta bora e fruta, manera guru-guru. Tamarijn no ta hopi susceptible pa malesa, pero tin malesa di beskem (Polyporus y Ganoderma) cu por ataca e troncon y cu ta causa poco poco su morto.
E mata di tamarijn mescos cu hopi otro matanan di fruta y berdura por wordo cumpra na Santa Rosa unda cu tambe por haya consehonan con pa planta na cas, ambos riba escala grandi como chikito. "Ban sostene nos cultura , practica cria, pesca y agricultura."❑

Panda di e zoologico di Taipei a gaña di ta na estado



E panda Yuan Yuan, un regalo di China na Taiwan cu e fin di mehora e lasonan entre ambos teritorio, den e ultimo dianan a gaña di ta na estado pa asina e haya miho cuminda y alohamento den e parke zoologico di Taipei, unda cu e ta biba desde 2008, segun China News.

Desde e luna di juni, e beer di 11 aña a mustra sintomanan cu segun e expertonan ta mustra cu ta un posibel embaraso, unda cu tin perdida di apetit, expansion di utero of mayor presencia di progesterona den su sushi, loke a alimenta e speransa cu Yuan Yuan por bira mama.

Pero veterinarionan specialisa a biaha desde China cu e mision di examina e bestia, unda cu nan a diagnostica cu pa awo no tin ningun embaraso y nan ta sigura cu e panda a logra falsifica e sintomanan aki, despues di a wordo insemina artificialmente na final di maart.
Segun e prensa di China y Taiwanes, e sospecha di embaraso a pone cu e panda tabata ricibi miho cuminda y tabata den un zona mas comodo, pasobra loke su organismo tabata por, no sa si boluntariamente of no el a fingi e sintomanan.
E panda ta biba den e zoologico Taiwanes hunto cu e macho Tuan Tuan. Yuan Yuan na juli 2013 a haya su yiu Yuan Zai, pa cual e panda femenino tabata sa e bentaha cu e por haya di un embaraso. E beer panda ta un simbolo nacional pa e Chinesnan, unda cu nan ta core e peliger di no existi mas debi na e desaparicion paralelo progresivo di su habitat, e mondi di seronan di China central, algo cu a produci endogamia den e especie y cu esey dificultad grandi di reproduci.
Actualmente ta biba mas o menos 1600 panda den e estado salvahe, di cual mester añadi e otro 210 cu ta den



zona cera, algun di nan den zoologico di henter mundo manera e Zoologico-Acuario di Madrid of e Zoologico di Chapultecpec di Ciudad di Mexico.❑

Minister Alex Schwengle

Aunke cu un persona ta acredita esey no kiermen cu ainda e tin trabou

ORANJESTAD - Na principio e acreditacion ta di Hulanda. Ta poni bon cla como cu Aruba ta parti den Reino Hulandes bo no kier distancia di mas for di Hulanda pasobra bo ta parti di Reinado, segun Minister di Salubridad y Deporte Alex Schwengle.

Minister ta indica cu si no kier tin nada di haber cu e ley Hulandes, e ora mester bay riba propio independencia, pasobra bo no por ta hipocrita. Mirando cu kier ta parti di Reino Hulandes, e calidad Hulandes ta uno bon. E acreditacion di Hulanda ta keda un standard di oro, pero esaki no ta suficiente pa Aruba, segun e mandatario. Esaki ta pasobra na Aruba tin un otro situacion cu ta hoga e isla.
Schwengle ta indica cu kier bay agrega algun otro acreditacion. "Te ainda esun cu ta bin acerca nos ta bisa cu si bo ta acredita Hulanda e ta bon bini. Si bo ta acredita na Canada, su CanMeds ta fantastico. Incluso nan sistema di acredita ta uno bon. Spaña mi tin duda ainda, pero ta trahando riba esey pa mira kico nan limitacionnan ta, compara cu Hulanda," e ta sigui bisa. Hulanda mes ta trahando riba un acreditacion di Merca, unda cu nan ta buscando esun di mas cerca di Hulanda.

Segun Schwengle, Aruba lo tuma over e acreditacion ey asina e ta cla. Esaki ta nifica cu si bin di e acreditacion di Merca, cu mester wordo stipula ainda di Canada pero di Hulanda ta bon bini. Pero mester di un persona cu ta papia Spaño pa por yuda e medico di e region.
Spaña ta un posibilidad, pero Minister no a sali ful di esaki ainda. E ta wardando riba algun conseho cu ta bin di Hulanda. Pero su interes mas grandi ta Colombia, pasobra con cu bay bin e pais aki tin clinicanan cu ta fantastico. Tambe e ta indica cu tin clinica cu e mes no lo bay.

Kier yega na un areglo cu Colombia

Kier yega na un sorto di areglo cu Colombia con por bisa ta okay si e persona por bay na cierto universidad so, y aki haya esaki ta bon, e ora ta acredita. E mandatario ta bisa cu esaki lo ta mas facil pa habri caminda pa yiunan di tera cu ta studia den region. Si un yiu di tera a studia na un universidad Spaño y e kier wordo acredita y a bin di tal universidad ta bon bini, pero si el a bin di un otro cu no ta esun acredita, e no por wordo acepta.

Pasa examen y no bin cu comision di test

Lo pidi pe bay pasa examen na esun acredita y asina e ta bon bini. Asina aki lo ta mas facil, pasobra e ora no lo mester tin un comision di test, segun Minister. Tampoco e no tin cu worry cu e problema di amigo y amistad durante e trabou di comision. E persona mester bin cu su acreditacion pa asina e por wordo inscribi den Arubig y e ta wordo acredita. Esaki no ta nifica cu e persona a haya un trabou, pasobra esaki ta un otro problema.

Ta tanto trabou tin pa dokter

Aruba ta un isla chikito di 100 mil hende y un tiki mas, pero ta tanto trabou tin. Pa añanan binidero leu a leu ta un poco posicion ta habri pa un par di dokter. Por ehempel den e proximo añanan 200 graduado di dokter bin, porta un kwart lo haya trabou y e resto no. Esaki ta un realidad cu e mandatario ta kere cu ta haci dolor. Pero Minister ta kere e yiu di tera cu kier bay studia pa medicina no mester cambia su soño. Loke cu nan mester realisa ta cu e competencia pa traha den e area di medicina ta uno severo. E prome stap ta cu tur mester ta bon acredita, un bon calidad, segun Schwengle. Dado momento si tur ta acredita, e mercado lo scoge pa esunnan miho y esaki ta e realidad.❑

Drumimento laat of keda lanta laat por ocasiona diabetes

Tin hende ta keda lanta te laat y probablemente ta disfruta di esaki, pero segun expertonan di medicina e por tin consecuencia pa nan salud ora nan yega na un edad medio. Tambe nan ta indica cu personanan cu ta drumi laat tin mas chens di desaroya diabetes y otro problema cu salud compara cu esunnan cu ta drumi trempan.

Un estudio a wordo haci riba 1620 persona entre e edad di 47 pa 59 aña. Durante e test a controla nan ciclo di ta drumi y lanta, calidad di soño y custumbernan diario manera haci ehercicio. Tambe a expertonan a tabata saca muestranan di sanger. E personanan a wordo separa den grupo di personanan di mainta y anochi.
A bin resulta cu personanan di anochi tabata esunnan cu tin un calidad malo di soño y custumbernan malo manera humamento. Tambe pa motibo cu nan tabata come laat ta pone cu e nivel di vet den nan sanger tabata mas halto pesar cu nan tabata mas hoben. E personanan aki tin 1.7 biaha mas chens di haya diabetes tipo 2. Pero tambe otro sindromanan di metabolismo incluyendo presion halto, sucu, hopi vet na barica y colesterol.❑



Minister encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **1 augustus 2015** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Oranjestraat z/n,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Crijnsenstraat 8.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Oranjestraat z/n.

BON DIA Aruba

Cuerpo Policial Aruba

Marc Dirks a wordo promovi







ORANJESTAD - Recientemente Altocomisario di Polis, mr. Adolfo Richardson a presenta e decreto gubernamental corespondiente na e promocion di "Agent Eerste Klasse" na Marc Dirks, un miembro activo di Cuerpo Policial Aruba trahando den e seccion di patruya.

Durante di e ceremonia di entrega, cu a tuma luga den presencia di miembronan di famia y e hefe di Marc Dirks, Altocomisario a comenta cu Cuerpo Policial ta conta cu hopi hoben, kende ta asumiendo posicionnan clave den e organisacion. Nan esfuersonan y trabao duro ta di elogia, pasobra e dedicacion di e hobennan pa cu nan trabao ta haci di e organisacion uno excelente, el a remarca.

Cuerpo Policial di Aruba ta orguyoso di e desaroyo positivo di su personal, tanto di esunnan cu mas experiencia pa e experticio cu nan ta pasa pa nan coleganan mas hoben y e guia cu nan ta brinda, como e hobennan cu ta traha duro y studia, keda al tanto pa progresa.
Ta un honor pa duna e coleganan nan promocion, Richardson a expresa, e ta un muestra cu nan ta bay pa fase dos den nan carera profesional y cu esaki ta asumi tambe responsabilidad nan cu e promocion ta trece cun'e.❑

Inscripcion pa aplicacion pa prueba di naturalisacion ta cuminsa dialuna

ORANJESTAD - Seccion Examenbureau di Departamento di Enseñansa Aruba ta informa tur persona cu ta interesa pa aplica pa e Prueba di Naturalisacion cu e inscripcion ta habri entrante dialuna dia 3 di augustus 2015.

Pa aplica pa e Prueba di Naturalisacion mester haci uzo di e Formulario di Aplicacion cu ta obtenibel pa baha for di riba e website Enseñansa Aruba www.ea.aw. Aki tambe por haya e Foyeto di Informacion.

E Prueba di Naturalisacion ta tuma luga dos biaha pa aña. E prome ronda di inscripcion pa aña 2015 tabata na luna di februari mientras cu e di dos ronda lo ta na luna di augustus.
Inscripcion pa e di dos ronda ta tuma luga entre dialuna 3 di augustus te cu diabierna 21 di augustus 2015.

Prueba di Naturalisacion desde 1 di januari 2011 ta consisti di 1 componente di conocemento di nos comunidad y structura estatal, 4 componente di idioma Papiamento y 4 componente di idioma Hulandes.

Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga specificamente cu e prueba y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion. Pa informacion relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por tuma contacto cu Examenbureau, mientras cu pa naturalisacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador di Aruba.

Pa mas informacion por acudi tambe na e website www.ea.aw y busca Prueba di Naturalisacion den e alfabet menu bou letter N.❑



Minister Mike de Meza

Hobennan ta wordo invita pa participa durante di Siman di Energia Sostenibel 2015

ORANJESTAD - Minister di Asuntonan Economico, Energia, Utilidad y Medio Ambiente, ing. Mike de Meza durante di e conferencia di prensa diaranson na Aruba Marriott Resort unda a lansa Aruba Sustainable Energy Week a subraya e importancia pa hobennan studiante y profesional hoben pa participa na e Conferencia di Green Aruba VI.

E dos conferencianan ta parti di Siman di Energia Sostenibel, durante cual ta tuma luga Aruba Learning Event (dianan 26 y 27 di october), Green Aruba VI (dianan 27 y 28 di october), reunion di ECLAC riba e topico eficiencia di energia (29 y 30 di october) y reunion di comision di "Minas y Energia" di Parlatino (30 y 31 di october).

E mandatario a comenta cu tin hopi avance den e area di energia sostenibel na Aruba, pero semper Aruba por siña di otronan y otro por siña di Aruba. Pa medio di plataformanan manera Aruba Learning Event y Green Aruba, Aruba ta atrae e expertonan, esunnan cu ta desaroya y ingenieronan di tur area di energia sostenibel pa yuda nos companianan di utilidad den e trayectorio pa bira 100% sostenibel pa cu produccion di coriente y awa potabel pa aña 2020.
Minister de Meza a remarca e participacion activo di partnernan strategico manera TNO Caribbean, Carbon War Room/Rocky Mountain Institute, CARICOM, "USA Department of Energy", Clinton Climate Initiative y e instituto reconoci pa Nacionnan Uni, esta IRENA (International Renewal Energy Agency), ta atrae gobiernonan y companianan di utilidad di otro islanan cu tin e mesun bentaha, pero tambe e mesun posibel retonan cu Aruba por confronta den implementacion di tecnologia di energia sostenibel.❑

Recherchenan financiero y fiscal pa combati crimen organisa na Corsou

WILLEMSTAD – Recherchenan specialisa riba e tereno financiero y fiscal lo duna Corsou un man den combati crimen organisa. Esaki ta un dje asuntonan cu recientemente minister di Husticia Nelson Navarro a atende na Hulanda.

Minister Navarro a splica, cu actualmente den Reino ta trahando riba un plan mayor pa loke ta trata fortalece mantencion di ley. Riba e diferente pais den Reino, mester yega na un refuerso. Durante dje bishita di minister Nelson Navarro na Hulanda, e tabatin diferente combersacion den cuadro dje ehercicionan pa fortalece mantencion di ley den Reino. Segun minister Navarro e combersacionnan ta hopi avansa.
Recientemente Gerard Bouwman hefe di Cuerpo Policial Nacional di Hulanda tabata na Corsou, den cuadro dje ehercicio pa realisa e refuerso hudicial den Reino. Durante su bishita, Bouwman a papia cu diferente partner. Na Hulanda minister Navarro a papia cu Bouwman y splica kico e ta spera dje refuerso na Corsou.

Minister Navarro a sigui bisa, cu na Corsou nos ta ocupa den estrecho cooperacion entre Ministerio Publico y Cuerpo di Polis, pa atende mucho mas miho crimen organisa y crimen cu ta traspasa frontera. Den e cuadro ey tambe mester atende cu casonan di labamento di placa



na escala grandi. Navarro: ”Ta p'esey sigur na Corsou nos tin mester di recherchenan financiero y fiscal”.
E mandatario a menciona tambe, cu Corsou a cuminsa tuma voorschot riba e cooperacion aki. E palabra magico den esaki ta cooperacion y no tin asunto di kibra autonomia, pasobra ministerio di husticia ta keda cu su autoridad. Pero e cooperacion entre tur e partnernan den Reino ta importante pa por bringa criminalidad mas eficiente, segun minister Navarro.❑

Insel Air sutando biaheronan local



KRALENDIJK - E dianan aki, biaheronan for di Boneiro ta sufriendo retraso tras di retraso di e unico compania di aviacion cu ta bula comercial pa y for di e isla aki, banda di Divi Divi Air cu ta un compania cu no tin hopi cupo y por hasta bisa cu nan ta bula bon ocupa riba casi tur nan vuelonan. Biaheronan ta reclama cu Insel Air ta cobrando prijsnan sumamente caro entre e isla di Boneiro y Corsou, comparando cu otro destinacionnan y awor cu ta den vakantie esaki a aumenta barbaramente.

“Pero no tin otro posibilidad”, un dje biaheronan a accentua. El a conclui mesora cu cada bes cu un local intenta so na bini cu un alternativa, mesun hendenan local lo soru pa kibra esaki.
E ultimo dianan aki, por a registra diferente retraso riba vuelonan di Insel Air pa Boneiro. Hasta tabatin ocasion durante e siman aki, cu a cancela vuelo den oranan di anochi, lagando esunnan cu tabata sperando nan cliente planta. Ayera diaranson tambe tabatin problema y mesun biaheronan aki tabata na aeropuerto awe mainta buscando nan salida. Algun a logra Sali cu Divi Divi Air, mientras tur otro a keda warda un vuelo di Insel Air. Hunto cu esakinan, tabatin tambe esunnan cu lo mester a aborda e vuelo di 10'or pa Corsou y cu posibel conexion pa otro destinacion.

Sorpresa di tur e biaheronan tabata cu den un forma silencio a informa e biaheronan cu aparentemente e avion cu tabata bini Boneiro mester a confronta problema y a regresa Corsou y no tin avion disponibel por lo pronto pa cubri e vuelo. Cu esaki y compaña cu un pastechi, e biaheronan mester keda aeropuerto den duda cu si nan lo por biaha den oranan di atardi, ora cu avionnan di Insel Air regresa Corsou for di nan vuelonan di mainta y pa mira cu por manda un Boneiro y auxilia e biaheronan cu ta pega aki na Boneiro.
Ta dificil aki na Boneiro ricibi informacionnan relaciona cu supuesto problemanan cu e compania lo ta confrontando, pero na hopi ocasion mester bisa cu Boneiro ta sali victima di sea retraso of cancelacion di vuelo.❑

Aeropuerto Flamingo cu problema cu coriente

KRALENDIJK - For di ayera anochi aeropuerto Flamingo a confronta un problema cu coriente, despues cu trabounan a keda haci pa cambia cierto aperturanan electrico di e entidad. Nos a compronde cu henter anochi trabounan a keda realisa, pero no a logra stabilisa e sistema electrico, te cu laat den oranan di mainta.

Basta remarcanan Boneiro Awe por a tende di entre otro usuarionan cu ta carga den nan cabes cu dentro di algun aña a priminti cu aeropuerto lo move di su sitio di originalidad, pero ta notabel cu mas y mas trabounan costoso di remodelacion ta wordo haci na e mesun edificio aki. Adaptacionnan cu kisas tan a su luga, cu remodelacion di celnan di benta di ticket, siendo tin plan pa kita e celnan for di unda nan ta y ubica nan na otro sitio.

Tin plan pa amplia tanto e sala di yegada y tambe sala di aborda di e aeropuerto y ta plania tambe pa instala mas ban di ekipahe nobo. Tur esaki segun usuarionan cu no tin mas informacion en detaya, ta sumanan astronomico cu nan no ta mira e sentido pa haci esaki, siendo ta plania cu dentro di algun aña lo tin un edificio di aeropuerto nobo. Of, segun nan, mester sali y publica cu e idea di un edificio nobo pa aeropuerto cu a keda publica, tabata un engaño na e comunidad of no tin manera pa realisa esaki.❑



BON DIA Aruba

Grupo di inversionista a cumpra Keizershof pa haci esaki un hotel

WILLEMSTAD – Un grupo di inversionista local/ internacional a cumpra e conocedo edificio den Otrobanda conoci como Keizershof. Un tempo e tabata un di e atraccionnan mas importante di e area di Hoogstraat cu un ambiente vibrante. Sinembargo e luga a bati bankroet y e edificio tin algun aña para bashi.



Informacionnan cu a haya ta mustra, cu ta bay duna bida na e area importante aki di Otrobanda, caminda entre otro tin Theater Luna Blauw. Despues cu diferente establecimento a cera manera e caso di Porto Paseo y a basha Hotel Stellaris abou den e area, a keda hopi bashi y por cierto a crea un ambiente insigur den e area aki. Cosnan ta bay cambia awor, si considera e plannan cu tin riba mesa.

Segun nos informantenan, e establecimento lo bay bira un tipo di Boutique Hotel, un concepto cu ta masha exitoso den otro areanan di Corsou. Actualmente tin diferente di e tipo di hotelnan aki caba cu ta uno na Blauw, un den e area di Pietermaai y un na Jan Thiel.

Un di e cumpradonan cu ta tras di e proyecto a confirma, cu a cumpra e edificio, pero e no por a duna mas detaye.



E no tabata kier tampoco pa nos identifica esaki. Si a haya sa, cu tras di e proyecto aki tin diferente hende cu ya caba ta envolvi cu horeca na Corsou.

Pa Otrobanda sigur ta un alivio, considerando importancia di e area aki. Por cierto cu henter e area di Hoogstraat ta hayando un bida nobo cu diferente establecimento, entre nan consulado, oficinanan di gobierno y otronan, loke ta duna realisa na e parti aki di Otrobanda.❑

Frente Obrero ta mobilisa contra aumento di prijs di gasolin



WILLEMSTAD – Frente Obrero a cuminsa un mobilisacion contra aumento di prijs di gasolin cu den dos luna a subi den forma exagera. Gobierno a informa ayera, cu prijs di gasolin lo subi cu 6 cen, diesel cu 1 cen, mientras cu awa y coriente lo baha. Principalmente e anuncio cu prijs di gasolin lo subi no a cay den bon tera.

Partido Frente Obrero ta bisa, cu despues di a analisa e desaroyo di prijs di petroli, di ningun manera por acepta otro aumento di prijs di gasolin. Partido Frente Obrero a base di esaki, ta invita tur persona, cu ta contra di e atrobe aumento di prijs di gasolin, pa bini diasabra 1 di augustus 2015 na sede di partido Frente Obrero, pa delibera riba proximo pasonan cu mester wordo tuma, pa para e drentamento na vigor di e aumento di 6 cen di gasolin.

Partido Frente Obrero ta constata, cu den un luna a aumenta prijs di gasolin cu 36 cen. Cu esaki atrobe ta mishi cu e forsa di compra di e consumido, costo di/pa haci negoshi ta bira costoso, prijsnan di comestibel ta bolbe subi y bida di e ciudadano ta bolbe ser haci dificil!

Partido Frente Obrero ta conta cu presencia di tur cu ta wordo afecta, cu e aumento di liter di gasolin. E reunion ariba menciona ta cuminsa 11.00 a.m. "Asisti pa conhuntamente nos bisa un NO rotundo na e aumento atrobe di liter di gasolin y diesel. Si nos bolbe acepta e aumento aki, gobierno ta mira cu nos ta di acuerdo y ta sigui hinca man den saco di pueblo. Awor of nunca, Solo El Pueblo Salva El Pueblo!", asina lider di e partido Anthony Godett ta bisa.❑

Condena pa cartel di traficacion di droga

WILLEMSTAD -- Hues a dicta un sentencia ayera di 60 luna di prizon pa cada un di e cuater sospechosonan den e un caso di importacion di droga. Tambe Hues a confisca e boto di e sospechosonan. E boto a bira di estado.

Fiscal di Ministerio Publico (OM) a exigi 60 luna di prizon pa e 4 sospechosonan cu Wardacosta a detene dia 19 di mei 2015 riba lama cu 62.4 kilo di cocaina den nan poder.

Ta trata di 4 homber. 3 ta di Colombia y 1 di Republica Dominicana. Nan ta V.C.V-W (34), Q.G-M (47), F.M-M.(45) y V.E.M-W. (30). Tur 4 ta cera actualmente den prizon di Corsou y ta keda encarcela conforme veredicto Hues den Prome Instancia.❑

Siguridad na trabou dia pa dia mas neglisha

WILLEMSTAD – Siguridad na trabou ta un peliger serio. Pa hopi aña caba ta papia riba e tema aki, pero ta parce cu no tin masha progreso. Tur dia di nobo por mira con trahadonan ta hinca nan mes den situacionnan cu no ta adecua. Doñonan di trabou no ta masha preocupa tampoco. Den Punda por ehempel den remodelacion di un edificio por mira con trahadonan, por cierto Chines, ta traha sin e proteccion necesario. Nan ta subi stelashinan sin cu tin e minimo na siguridad.

Ademas tin e aspecto di siguridad cu hende pafo no ta mira, pero cu ta paden den empresanan. No tin cifranan disponibel cuanto hende ta haya accidente na trabou, pero e ta hopi mas grandi cu hende ta pensa. E problema di siguridad na trabou ta cu cada hende cu cay afo ta afecta e compania y ademas ta via di SVB (si nan ta sigura), lo haci e pagonan corespondiente. Logicamente cu e situacion aki tin repercusion riba productividad laboral.

E siman aki tabata un caso serio na e scol VWO/HAVO den construccion den Emmastad. Por poco e accidente aki tabata hopi mas serio. Loke por a mira ta con parti di un Grua a los y bay ki riba un auto staciona na e sitio. E auto a haya un impacto grandi. Menos mal cu no tabatin herido. Pero e manera cu e grua a los y parti di dje a bin abou, ta mustra con e caso aki por a caba hopi mas serio. No tin informacion si a haci denuncia na Inspeccion Laboral riba e caso serio.❑



Homber ta hinca varios hende na “gay pride parade” na Jerusalem



JERUSALEM (AP) – Un homber Hudiu Ultra-Ortodoz a bula den un grupo di hende na e parada di gay na Jerusalem y a hinca 6 hende diahuebs anochi, segun polis Israeli y testigonan a bisa.

Recientemente e homber a wordo laga liber, despues di a sinta un sentencia pa hinca varios hende durante e parada di gay na 2005, segun vocero di polis Luba Samri a bisa.

Samri a bisa cu e homber, Yishai Schlissel, a wordo aresta. El Bin di servicio di emergencia di Israel a bisa cu 6 hende jong a keda herida den e atake, 2 di nan a keda seriamente herida.

Testigonan a bisa cu un homber Ultra-Ortodox a bay riba esunnan cu tabata marcha y a hinca varios hende, prome cu polis Israeli por a arest’e.





Yishai Avior a bisa cu el a tende gritamento y el a mira 3 hende benta abou ta sangra. “Hende a core den tur direccion pa sconde. Unda mi tabata para, tabatin 3 hende benta abou ta sangra. Tabatin un panico y shock inmenso”, el a bisa.

Dies aña pasa, e mesun persona aki a ehecuta un atake similar durante e parada di gay na Jerusalem. Media a reporta cu el a sconde na un supermercado den cercania, y a bula sali y ataca e participantenan den e parada ora cu nan tabata pasando.



Vocero di polis di Jerusalem, Asi Ahroni a bisa cu tabatin masha hopi polis presente pa sigura e parada, pero lamentablemente e homber a logra saca un cuchiu y ataca.”

E parada a sigui despues cu a hiba esunnan herida pa hospital.

Jerusalem su parada anual ta mas chikito cu e parada anual na Tel Aviv, cual a wordo atendi pa 100 mil hende luna pasa.

Tel Aviv ta un di e destinacionnan mas “gay friendly” na mundo, contrario na e resto di Medio Oriente, caminda homosexualnan ta wordo persigui of hasta mata. Na Israel homosexualnan ta habri pa ta den militar y parlamento, y hopi artista popular ta gay, pero homosexualnan ainda ta confronta cu hostilidad entre e Hudiunan religioso.❑

BON DIA Aruba

Cunukeronan di Belgica ta protesta prijs di lechi y otro productonan





BRUSSELS (AP) – Cunukeronan di Belgica pa blokiando caminda y entradanan di centronan di distribucion pa supermercadonan pa protesta loke nan ta bisa cu ta prijsnan mucho abou pa lechi, carni porco y otro productonan.

Den un accion, hopi tractor a core diahuebs mainta riba e caminda E40 pa tranca trafico.
Pafo di un fabrica di manteca na Goe, cunukeronan a benta mest y a cende tirenan na candela.
E protesta, cual a extende pa Flanders, caminda ta papia Hulandes, pa Hainault, caminda ta papia Frances, sigui pa accionnan similar pa cunukeronan Frances.

Lieven De Stoppeleire, un cunukero di productonan di lechi, batata y otro productonan di grano, a bisa, "E prijsnan ta mucho abou tur caminda na Europa, y esey mester stop."
El a bisa cu el a paga 26 euro cen pa cada liter di lechi produci pa su mesun bacanan, pero awo e mester 35 euro cen pa por djis "break even."❑

Cuater hende ta perde nan bida den accident aereo na parti noord di Mexico

MEXICO CITY (AP) – Un oficial di estado y 3 otro hende a fayece ora cu un avion chikito a cay na parti noord di Mexico.

Un vocero pa estado Coahuila su oficina di fiscal a bisa diahuebs, cu e avion a cay pa 8or di anochi diaranson. El a bisa cu esaki a sosode na un parti aparta entre Muzquiz y Boquillas.

E vocero a pidi pa mantene su identidad anonimo como cu e no ta autorisa pa papia publicamente.
Rogelio Diaz de Leon ta un coordinado administrativo di e agencia di desaroyo economico di e estado. EL a confirma cu 1 di esunnan cu a perde nan bida tabata e secretario diputado di e agencia, Francisco Garcia Castells Alanis. Diaz a bisa cu so colega tabata cu vakantie y biahando cu su sua.

Diaz a bisa cu e no sa ken e otro pasaheronan tabata.❑

Zimbabwe sorprendi pa preocupacion stranhero pa matamento di leon

HARARE, Zimbabwe (AP) – Mientras cu e morto di un leon proteha na Zimbabwe a causa rabia na Merca, mayoria di dje rond di un dentista di Minnesota cu a mata e animal – mayoria na Zimbabwe a expresa un nivel si sorpresa pa e preocupacion.



E descubrimento cu un Mericano, Walter James Palmer a loer y mata Cecil, e strea di parke nacional di Zimbabwe, a resulta den rabia riba internet y protestanan na su clinica dental.
Pero, aparte di Zimbabwe su circulo di activistanan di medio ambiente, e reaccion tabata poco.
"E ta asina cruel, pero mi no ta compronde dicon el a bira asina grandi, tin asina hopi otro problema na Zimbabwe – nos tin scarsedad di awa, no tin coriente ni trabou – pero hende ta haci tanto beheit pa un leon?" Eunice Vhunise, un habitante di Harare a bisa. "Mi a mira Cecil un biaha ora cu mi a bishita e parke. Probablemente lo mi haya su falta. Pero honestamente e atencion ta demasiado."



Un caida economico durante e ultimo añanan a cera hopi compania y a laga 2 tercera



parti di e populacion trahando den e economia informal, mientras cu ta luchando cuy scarsedad di awa y coriente.

Mayoria hende cu a cuestiona den centro di Harare no a scucha di e leon mes, y a bisa cu nan ta mucho ocupa ta purba sobrevivi pa tin cu nes.

Pero, un habitante a nota cu e leonnan ta necesario pa atrae turismo y Palmer mester haya un multa y cu e placa mester bay pa conservacion di animal.

"Ta masha tristo cu e Mericano a scoge pa biaha te aki pa mata nos animalnan", Clinton Manyuchi a bisa.

Ta kere cu Palmer a tia e leon cu un flecha, y a busca e leon pa 40 ora, prome cu el a wordo mata cu un arma.

Autoridadnan di Zimbabwe no a anuncia niun acusacion contra Palmer, nan a djis bisa cu nan kier papia cu ne y cu embahada Mericano no tabata na altura di niun peticion pa extradicion.
Fiscalnan a acusa e jaagdo cu a supervisa Palmer su excursion, esta Theo Bronkhorst, pa mata un leon cu no tabata autorisa pa jaag riba dje. E organisacion di safari di e pais tambe a bisa cu e manera cu el a loer e bestia pa e sali di e parke nacional tabata un falta di etica y probablemente ilegal.

Si e wordo condena, Bronkhorst lo por haya castigo di 15 aña di prizon.
E hombernan a mara un bestia morto na nan auto pa loer e leon pa e sali di e parke nacional. Esaki no ta algo etico, segun Asociacion di Operadonan di Safari di Zimbabwe, di cual Bronkhorst ta un miembro. Entretanto e asociacion a revoca su licencia.❑

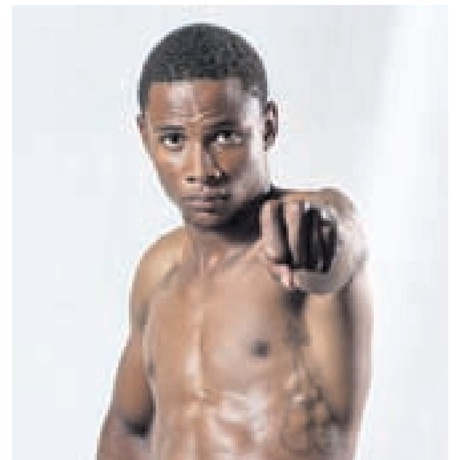


Futbol den bario na Bushiri

Lesa B3

Best of Muay Thai Kickboxing

Lesa B2





Diabierna 31 di Juli 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704

Ocho atleta cu training na Korea



Lesa B8 y B9

Siman di lech'i pecho



Lesa B4

Prinses pa un dia



Lesa B7

Seleccion a bende cuminda



Lesa B2



Best of Muay Thai Kickboxing











International Simply the Best of Muay Thai 1 augustus 2015 lo ta algo grandi y super cu pelea nan grandi mes di caliber halto y ta birando dia pa dia mas HOT!

World Muay Thai Council lo manda hende pa nan revista pa asina Aruba tambe por Sali riba dje como miembro di W.M.T.C. ,y cu pelea nan grandi despues di hopi tempo di Muay Thai. Aruba su bond semper a trece hendenan grandi na Aruba cu nombernan grandi y Aruba conoce atletanan grandi na Aruba cu tambe a yega hopi leu den e deporte aki cu ta e deporte di Muay Thai.

Pa tur esunnan cu yega di wak pelea nan grandi, wel bin 1 di augustus y bo lo sinti bo bon manera semper ora bo wak nos muchanan bringa. Bin y apoya nan e dia aki.

Paisnan cu lo t'ey ta Corso u,Surnam,Haiti,Hulanda, Santo Domingo,Trinidad, St.Maarten y di mes Aruba. Yega na ora y cumpra bo carchi na tempo pa asina bo no keda afo! No laga hende conta bo yega dia 1 di augustus!
Carchi nan ta disponibel na Mario Sportshop, Gallo Rojo, No Limit, Dojo Boye Martial Arts Center y cerca miembronan.
Pa mas informacion yama 567.16.60.❑

Diasabra awor final futbol 58+

Diasabra ultimo despues di 3 grandioso partido e teamnan cu lo bay hunga riba e ultimo dia final ta conoci . E prome wega a bay entre Santos y Atlantico akinan e score a keda empata na dos gol, cu 2 gol di Carlos Rubio pa Santos y Henk Arnold y S. Dijkhoff a score pa Atlantico.

Asina tambe Atlantico ta clasifica como nan tin e miho gol saldo. E di dos wega e team di SCA di Paradera ta vence e team di Bubali cu e score di un pa
cero. E unico gol di wega a wordo marca pa Franklin Fingal. Asina tambe SCA ta clasifica pa hunga
pa e titulo di campeon. Despues a sigui e tremendo wega entre Roma di Dakota contra Arusur/Atletico di Pavia pa wak cua team lo bay clasifica pa hunga contra SCA den final. E wega aki a termina cu e score di 3 pa 1 na fabor Arusur/Atl. , cu golnan marca pa Jose Teixeira (2x) y Seijp v.d Harm.

Pa Roma e hungadonan Edward Clarissa y Edison Ignacio a score. E mini torneo aki di 58+ a wordo dedica na Felis Geerman den feliz memoria pa asina honra y bisa danki na e bunita trabou y atencion cu semper Felis tabatin pa nos deporte aki na Aruba.

Despues di wega nos lo entrega un plakkaat como un recuerdo na un miembro di su famia. Diasabra awor, 1 augustus, e weganan final lo tuma luga den e stadion di Centro Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat.

E schedule pa diasabra awor ta
5.30 Inter vs Atlantico pa di 5 luga. 6.45 Bubali vs Roma pa di 3 y 4 luga. 8.00 SCA vs Arusur/Atl pa campeon y sub campeon.

Entrada ta gratis p'esey un cordial invitacion na un y tur pa bin apoya bo team preferi. Manera semper lo bay tin un bar y cushina bon surti.❑

Seleccion Nacional Masculino di Aruba Softball Bond a bende cuminda pa por representa Aruba

Aruba Softball Bond trahando incansabel pa asina por desaroya su atletanan pa un nivel mas competitivo. No obstante a percura pa campeonato den tur liga unda e desaroyo ta inicia a percura tambe pa un torneo internacional Champ of the Champs brindando nos hoben talentonan na cas pa mira un otro nivel di softball.

Desde October 2014 ta trahando cu un seleccion masculino cu un vision y plan 2018. Idea ta pa Aruba logra clasifica na 2017 drentando asina Weganan Centro Americano y di Caribe cual lo tuma luga na Baranquilla Colombia na 2018. Cu e vision aki ASB a compromete su mes cu diferente atleta hoben.

Plan ta pa ASB por tin un seleccion completamente hoben den aña nos dilanti. Pa por prepara debidamente ASB mester traha riba picheo pero tambe brinda atletanan oportunidad pa mira y hunga contra pitchernan internacional. Seleccion Masculino a traha incansabel bendiendo un sabroso plato di chicken cutsmall diadomingo ultimo na Trappers Club pa asina por logra cubri diferente gastonan envolvi cual "ainda falta" pa por realisa nan biahe. Competencia di Consursa aki lo tuma luga 1 pa 8 di Augustus na Bogota Colombia. Un total di 6 pais a confirma nan participacion. Esaki sigur ta un competencia unda Aruba lo bay enfoca riba su bateo y duna primordialmente nos talentonan hoben e oportunidad pa mira diferente pitchernan di nivel internacional y asina sigui desaroya nan propio nivel. Danki ta bay na pueblo y comercio kendenan a sostene nos atletanan cu compra di un of mas ticket. Danki Aruba. Softball Fast Pitch den pleno desaroyo.❑



Campeonato di Aruba Softball Bond

Pizza Hut Monsters a bombardia Carlos Croes di Mariners

Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diaranson ultimo riba veld di Kudawecha.

Den categoria masculino AA esta Liga Kibrahacha e fuerte ekipo di Pizza Hut Monster a derota Mariners relativamente facil. Pitcher titular di Mariners esta Carlos Croes a inicia e partido pero mester a soporta un total di 12 imparable den tur skina di parke Kudawecha.

Carlos constantemente tabata mira dugout pa un ayudo pero finalmente su mesun persona mester a keda soporta e batenan cayente di Pizza Hut Monster. Esaki ta di dos biaha cu Pizza Hut ta derota Mariners cu Carlos Croes riba monticulo kende no por bin cla cu e batenan di Pizza Hut Monster.

Di otro banda Arjen Mathilda tabata tin dominio total di e wega permitiendo solamente 4 hit na e muchanan di Mariners. Pizza Hut Monster 7 careda, 12 hit, 0 eror. Mariners 1 careda, 4 hit, 1 eror. Arjen Mathilda ta bay cas cu e victoria mientras Carlos Croes ta ricibi un otro derota mas riba su nomber pa cu e temporada 2015 cu un averahe di careda limpi permiti bastante halto cual sigur no ta saludabel pa un pitcher den categoria AA.



Miho batiadonan pa Pizza Hut Monster tabata Julio Hernandez 4-2, Michael Fingal 3-2, Richinell Matos 3-1 kende porciento a conecta Carlos Croes un homerun cu a cay den Ambiente Snack otro banda di caminda di veld di Kudawecha kibrando e juke box paden di e luga poniendo bachata bay waya . Mario Wester tambe ta bay di 1-1. Pa Mariners a destaca Franco Wouters y Hubert Lampe kendenan a bay di 2-1. E di dos wega Macuarima Indians ta conoce su di tres victoria consecutivo y ta canando poco poco pero sigur subiendo su mes riba rango y tabla di posicion. Macuarima Indians ta bin di patras pa laga Balashi Premium den tereno 7-6 den bom di ultimo inning momento cu catcher ta zwaai un bala den centerfield y caredanan ta anota pa termina e wega. Lucio Geerman e veterano ta mustrando bek den forma y ta pone un otro victoria riba su nomber.

Jorge Santana di Balashi Premium por mira atras riba un super actuacion permitiendo solamente 4 hit pero no por a concretisa e victoria. Macuarima Indians 7 careda, 4 hit, 1 eror. Balashi Premium 6 careda, 7 hit, 4 eror. Pa Macuarima a destaca na plato Ingomar Flanegin y Jermain Ras di 2-1. Pa Balashi Premium a luci na plato den causa perdi Sando Geerman y Gerald Werleman ambos di 3-2. Softball fast pitch den pleno desaroyo.❑

Futbol den bario di Bushiri



ORANJESTAD - Un grupo empleado di BoBario y F.C.C.A a organisa un torneo di futbol na unda mas cu 30 mucha a participa. Jonathan Lake di Bo Bario a duna un splicacion cu e torneo aki a bay.

"E fundacion aki cu ta bek pa base. Nos ta hopi orguyoso cu A.V.B den persona di su President Richard Dijkhof cu a duna nos balanan pa hunga.

Nos a pasa den bario di Sabana Basora unda cu Minister President Mike Eman tabata presente y un cantidad grandi di hoben y mucha mes. Tur masha contento cu nan cancha di bala a keda cla. Tambe team Bo Bario tabata presente. David Abdul cu a comenta cu e ta masha contento mes y cu mas den siman lo tin otro bario mas unda ta bay tene torneo di futbol. Abdul a bisa cu e proyecto aki ta pa logro mas a lo largo di e temporada pa asina tene e muchanan for di caya. Haci deporte ademas ta sano pa mente y curpa.

Richard Dijkhoff a splica cu esaki ta e proyectonan cu ta bon y cu e muchanan cu ta participa ta keda asina den bon condicion riba e tereno aki. "Ora cu ABV wordo acerca pa yuda cu proyectonan asina, nos ta mira cu esaki ta un bon ehempel pa e muchanan y nos ta aporta mesora pa e ta un exito.

E motor grandi tras di e torneo aki ta Alvin Geerman kende ta stimula e muchanan. Un persona cu a hunga den varios seleccion di futbol y a sali campeon dos bes. "Mi a acerca FCCA pa un ayudo y nan a haya esey un bon plan. Hunto cu Jonathan Lake nos por a haci esaki bira un realidad. Nos tin un veld chikito cu falta pa cera y asina nos tin veld pa por hunga futbol tur ora. Mi ta masha agradecido cu tin asina hopi mucha y hoben cu kier hunga futbol. ❑





Siendo miembro di Union Postal Universal

Post Aruba ta cumpli cu reglanan di siguridad pa manda y ricibi paki

ORANJESTAD- Cu introduccion di fax y despues di e-mail y texting, e necesidad pa manda tur corespondencia pa medio di postkantoor a baha considerablemente. Banconan y companianan di seguro cu ta manda documentonan oficial pa nan clientenan ainda ta haci hopi uzo di postkantoor, pero servicio pa manda y ricibi paki ta loke ta tumando over. Post Aruba N.V. ta sigui ocupa un posicion fuerte den nos comunidad, actuando pro activamente y haciendo bon uzo di e miho practicanan di Union Postal Universal, cu ta sigui desaroya servicionan di manda y ricibi paki.

Mandamento y ricibimento di pakinan ta bayendo hopi bon, asina Guillermo Raymond kende ta Director di Post Aruba N.V. a remarca, añadiendo cu esaki ta trece cune cu tin cliente cu lo purba di manda of ricibi productonan ilegal via di Postkantoor. E ehecutivo di Servicio Postal ta lamenta cu tin cliente ta kere cu e control lo ta menos of no tin control mes, pero reglanan estricto internacional y local ta haci cu ta controla tur pakete na fronteranan, ora subi avion, barco y ora nan yega na cualkier Postkantoor rond mundo.

Cu ta haya cosnan ilegal den paketenan na Postkantoor ta confirma cu e control ta hopi estricto, segun Guillermo Raymond, kende tin 32 aña trahando na servicio postal y cu desde 2013 ta ocupa e funcion di director. Como miembro di Union Postal Universal y particularmente despues di 9/11 cu tanto incidente straño tumando luga rond mundo, Post Aruba N.V. ta mantene su mes na reglanan estricto. E paisnan cu ta ricibi e pakinan tambe tin regla y proceduranan pa sigui. Pa cu paketenan cu ta sali ta vigente e reglanan di Union Postal Universal y tambe e reglanan di e aerolinea cu ta transporta e pakinan.

Tin camara instala den tur postkantoor, tin mas empleado encarga specificamente cu siguridad y Post Aruba ta percura pa empleadonan ricibi e training necesario, sinembargo ta dificil pa Post Aruba N.V. determina contenido di un paki.

Banda di su propio miembronan di siguridad, Post Aruba N.V. ta conta cu dos Duanero trahando diariamente eyden. Asina cu durante control di pakinan cu ta sali of drenta, cu e empleado di Post Aruba nota un paki cu ta mustra sospechoso, di biaha e ta acerca Duana pa asistencia. Ta pasa hopi cu mester pidi Duana pa asistencia y e colaboracion entre e Duaneronan na Postkantoor y e trahadonan di Post ta hopi bon, di acuerdo cu Guillermo Raymond.



Ademas di e personal cu a ricibi training y ta capacita pa cumpli cu e proceduranan di Union Postal Universal, Post Aruba N.V tin dos persona actualmente den training pa e funcion di Postal Security. E dos personanan aki ta controla e proceduranan tambe y ademas, ta siña con pa detecta cosnan ilegal, documentonan y placa “counterfeit” (falso) y ki pasonan y accionnan pa tuma, dependiendo di kico nan a haya.

Servicio di Post ta existi pa varios siglo caba. Antes post tabata yega Aruba via waf di Oranjestad, den botonan procedente di Venezuela of Corsou y habitantenan mes tabata busca nan carta. Na aña 1892 a nombra Gezaghebber como Director di Post y a duna su persona e responsabilidad pa entrega cartanan. E prome edificio di Post tabata situa na Plaza Daniel Leo y a muda na aña 1958 pa e edificio actual situa na J.E. Irausquin Plein # 9.

E servicio a resorta semper bou di Antias, pero na aña 1986 a bira Dienst Posterijen como un departamento di Gobierno, mientras cu dia 24 di augustus 2005 a independisa e departamento den un compania priva, Post Aruba N.V. cu su oficina principal situa na Oranjestad, pero cu 3 oficina adicional na Santa Cruz, Noord y San Nicolas. Ey ta ofrece tur tipo di servicio, for di manda un envelop, te na carga pisa, sin lubida nan servicio di manda placa via Western Union.

Post Aruba N.V. ta conta cu 111 empleado, cu diariamente ta yega na 42 mil adres, inclui adres comercial y residencia, situa tur rond di nos isla. Mas cu djis un servicio, e empleadonan atento ta percura pa tanto comunidad como sector comercial por comunica cu otro.
Pa mas informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com❑

Dia 1 pa 7 di augustus ta siman internacional di lechi pecho

IBiSA hunto cu Departamento di Salubridad Publico, ta celebra e siman internacional di lechi di pecho (World Breastfeeding Week). Esaki ta wordo celebra tur aña di 1 pa 7 di augustus.

E tema riba cual e Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta enfoca e aña aki ta “Breastfeeding and Work, Let’s make it Work” cu traduci literalmente ta nifica: ‘Lechi pecho y trabou, ban lag’e funciona’.

Na Aruba e ta stipula den ley cu unabes cu e mama reanuda trabou e por haci uzo di su derecho di duna lechi pecho. Den e prome 9 lunanan despues di parto (te dia e baby cumpli 10 luna) e mama por interumpi su trabou pa bay duna lechi pecho of pa pomp lechi di pecho.



E mama mag di pomp mes largo y mes tanto biaha cu ta necesario te cu maximo di un cuarto parti (25%) di e tempo di trabou. E mama ta comunica na su doño di trabou cu e ta desea di haci esaki y ta regla cu e doño di trabou su oranan y espacio cu e ta dedica pa pomp e lechi pecho. E comunicacion conhuntamente ta importante pa un bon resultado.
Duna lechi pecho na e baby ta importante pa motibo cu e ta e fundeshi y base di e prome alimento, e ta e miho alimento y completamente natural. Segun cu e baby ta creciendo composicion di lechi pecho ta cambia na necesidad di e baby. E recomendacion ta pa duna lechi pecho exclusivamente te cu e baby tin 6 luna di edad. Un baby no mester di otro alimento prome cu e periodo aki.
Segun Organisacion Mundial di Salud (WHO), “Lechi di pecho ta e forma natural pa duna un criatura chikito e substancianan nutritivo cu e tin mester pa un crecemento y desaroyo sano.”

Diamars dia 4 di augustus 2015, lo trata e tema di duna lechi pecho den e programa di “Nos Mainta Saludabel” na Tele Aruba, pa cual ta haci un invitacion pa sintonisa e programa. Pa mas informacion por tuma contacto cu IBiSA na telefon 582-4987 of Departamento di Salud Publico (DESPA) na telefon 522-4200. ❑



Mucha

Stroller pa baby.150 florin. Bon calidad. Graco. Prijs negociabel. Maritza 7478815 5616062. (Quick Code 011807)

Mi tin un rolstoel di mucha homber completo pa bende,e ta casi nobo, nobo,mi ta pidi fls 300 so si bo ta interesa por yama na 741-7858. (Quick Code 014808)

Grago baby stroller y carrier .bon condicion, afl 200. Jennifer5643890. (Quick Code 014807)

Un carrier maxi cosi den bon condicion. Afl 275. Ella 7373343. (Quick Code 04971)

Auto & Acesorio

Ta bende un FORD ESCAPE 2011 (standard). Color: preto. Den bon condicion Km: < 25000 km. Cell: 5923052. Afl 27000. Tel: 5862837 (Quick Code 014811)

Cas&Decoracion

stoof electrico digital 220 v Marca challenger. Nobo den su caha , prijs negociabel full den glas. Size top 58 x50.5.Size parti abou 49x55.5.Maritza 7478815 5616062. (Quick Code 07782)

9 glas di Campari 5 florin pa un. Maritza 7478815 5616062. (Quick Code06055)

mesa di comedo di metal. Afl 385. L Geerman 7355880. (Quick Code 014846)

Computer &Telecomunicacion

FIFA 12 PS3.ta traha y ta den bon condicion. Afl 20. Vijay Luidens+297 662 1414. (Quick Code 013464)

Mi ta bende un custom gaming pc, basa riba un gigabyte motherboard GA-990FXA-UD3 support pa 2 way SLI of CrossfireX, cu processor 8 Core AMD FX8320, 3,5Ghz cu boost di 4,0Ghz cooled via watercooler di Cooler master Seidon 120V, 8Gb di DDR3 di Corsair Vengeance na 1600Mhz, EVGA GTX760 cu 2Gb di V-ram pa 1080p gaming, extres USB3 via pci express adapter, HDD 1Tb WD-Caviar

Construccion &Hardin

Ta bende un Schuifdeur di glas y rand di aluminium pa solamente awg 200. Diana 7384067. (Quick Code 014850)

Residencia

Ta Huur un cas na Noord entrante 1 augustus 2015. Cas di 2 camber y 1 baño, full muebla, cu patio grandi y cura grandi. Cla pa biba. Mas info. Afl. 1.500,-. Mi 564 0654. (Quick Code 014848)

Ta bende un cas di dos camber 1 baño cushina sala y camber di computer garashi mas cu apartamento na Ponton di un camber baño y cushina cura full Cera Ariba tereno propio pa mas informacion por e-mail na miki66j@hotmail.com of whatup na 5948524. (Quick Code 013415)

Imagen & Zonido

Kit lens Nikon 18-55mm. Mi tin dos kit lens pa bende un pa afl 250,-, dos pa afl 400. Mitchell Croes 6900125. (Quick Code 014783)

Paña & Moda

Bisti bunita di bruid cumpra na Merca ($2500) color ivory. E ta un drop waist ball gown full borda cu swarovski. E velo y sapato ta inclui den e pakete. E bisti ta super bunita y manera nobo. Si ta interesa e miho lo ta pa pasa personal pa wak e, ya cu e tin hopi detaye. E ta un size 10 pero facilmente por wordo drecha. Prijs ta discutibel!! Afl 1000. Ivah 5948151. (Quick Code 014777)

Bon tas, manera nobo. Afl 15. Ella 7373343. (Quick Code 04778)

Producto Blanco & Electronica

Dishwasher standard size den bon condicion 299. Interesa? App na 7355880. (Quick Code 014836)

Anuncio & Aviso

Bo mester ayudo cu bo Permiso? Mi ta tramita permiso y tambe yuda bo cu aplicacion pa VISA Americano. Mi servicio ta na un prijs rasonabel, yama mi pa cualkier informacion na cel: 561-0724 entre 9:00 am y 9:00 pm y puntra pa Sra. Gutierrez. (Quick Code 014815)

Bestia & Acesorio

Mi ta busca un chick pa mi bandog mastief preferibel pa keda den rasa grandi pa mas informacion yama of app 5626444. (Quick Code 013414)

Ta bende morocoy chikito na fl. 75. Richard Luydens 5670144. (Quick Code 014786)❑

Nota di redaccion:
Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Esaki lo sali tur diamars y diabierna riba pagina B6. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❑

MVC Eagle Beach a ricibi nan certificado di plata di EarthCheck

EAGLE BEACH– MVC Eagle Beach recientemente a wordo reconoci pa EarthCheck y a ricibi nan certificado di Plata.

Esaki ta demostra cu MVC Eagle Beach cu solamente 19 camber ta comprometi na nos medio ambiente y ta sostenibel. Un pabien na e team di MVC Eagle cu a haci esaki posibel un biaha mas y a logra e reconocimento aki.

Earth Check ta un programa diseña specialmente pa e industria turistico y biahe. Tambe nan ta pone enfasis riba e factornan importante manera consumo di awa, energia, produccion y e compromiso cu nan tin. Pa mas informacion di EarthCheck bishita nan pagina web www.earthcheck.org of e pagina di web www.mvceaglebeach.comof nan pagina di Facebook/MvcEagleBeach❑



The New Odyssey Realtor + Rental

Nos ta traha cas, apartment, bijbouw, renobo cas bieuw, instala gas, plomeria, pega tegels, ceramica, blafon, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Oficina Bernardstraat #114
Tel: 585-7665 / 563-1449

The New Odyssey Realtor + Rental

Bo ta buscando cas pa huur of cumpra, tereno, eigendom of erfpacht pa cumpra oficina edificio na un bon prijs y den manera profesional pasa serca nos Oficina Bernardstraat #114 San Nicolas
Tel: 563-1449 / 585-7665

The New Odyssey Employment & Consultancy

Nos ta duna servicio pa prome permiso, cambio di firma, renobacion di permiso, tramite Dimas, jena formulario, visa, matrimonio, divorcio y hopi mas.Oficina Bernardstraat #114San Nicolas
Tel: 563-1449 / 585-7665

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695 / 600-8714

TA BENDE
Un scooter (motorcycle) Bon condicion poco kilometer cu 2 helm, rain coat, maleta Afl. 1.500,- **Tel: 594-9069**

TA BENDE
Musical Instruments Mixer/equalizer/effect+chase Afl. 750,= Monitor power Afl. 650,- Piano + case Afl. 650,- Mike stand Afl. 50,- Piano stand Afl. 70,- Speaker stand Afl. 50,-p/e mixer stand Afl. 50,- monitor stand Afl. 60,- Guitar/piano amplifier Afl. 200,- Microfoon Afl. 65,- of Afl. 50,- Music stand Afl. 20,- Cable/ext cord Afl. 50,- Please call
Tel: 594-5025/588-3133

TA BENDE
Eenmanszaak di security, cu tur su papel update y no tin debe di belasting, pa reunion bo por yama o manda un whatsapp,mobil: Pa mas informacion yama
Tel: 600-0543

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui, cama frigidaire, television y airco. Pa mas informacion
Tel: 564-1979

TA BENDE
Ta bende demo pool pa bo cacho; $ 135,-
Pa mas informacion
Tel: 745-8918

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-3306

TA BENDE
Un Brother color fax machine, print - copy - scan - fax nobo bon prijs. 1 kashi paña preto ± 1.90m halto, 1 lesenaar Afl. 50,- **Tel: 561-7112**

TA BENDE
Un cas na Socotorolaan #25 Taxatie Rapport Awg. 278.000,= 3 camber - 2 baño, sala, comedor, cushina, patio. Situa central den Playa.
Pa mas informacion
Tel: 593-0077 of 593-0909

SERVICIO PUBLICO
Sra. Peruana ta ofrese servicio di hasi cas limpi y tambe strika paña.
Tel: 600-3726

TA BENDE
Un Hyunday Accent ATM, ac price Afl. 26.000,= Pa mas informacion. Pa mas informacion **Tel: 593-8760**

TA BENDE
Un frigidaire cu un stoof, casi nobo, un Television prijs barata. Pa mas informacion
Tel: 563-5566

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosas cuido pa hende grandi.
Pa mas informacion
Tel: 586-9540/566-2687/ 749-7935

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito y grandi y ta tira sushi afo. Tambe ta bende santo graniet etc. bon prijs. **Tel: 562-2532**

TA BENDE
Gordura, ora bo cumpra 9 saco di 50lb di Afl 9,- pa ta haya 12 saco y nos ta entrege tambe. St. Martha #12. **Tel: 564-4456**

TA HUUR
Un apartment pa 1 persona Awg. 950,= pa luna y ta inclui awa, gas, cable y internet. Situa na Sabana Liber Noord, priva. Un luna di borg.
Pa mas informacion
TEL: 592-2139

TA BENDE
1 set di tubo di colga paña (hero galvanisa)
Pa mas informacion
Tel: 737-0737

TA BENDE
Cama king, pa mas informacion yama despues 5pm. Pa mas informacion
Tel: 600-0202

TA BENDE
Santo, piedra y graniet bon prijs, ta corta mata grandi y chiquito y ta benta sushi afo.
Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Set di cama, cashi, lessenaar ect; Afl 2.750,00
Pa mas informacion
Tel: 593-7933

HASI CURA LIMPI
Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata.
Pa mas informacion
Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese tur tipo di trabao di electrictient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker.
Tel: 566-5026

TA BENDE
20.000(20mil)m2 tereno priva banda Santuario di Burico na Sta.Lucia, Prijs razonabel pa benta mesora. Interesa? Of tin un interesado cu ideanan pa desaroya. Contact www.arubalandforsale.com

TA BENDE
Un Chevy Crosa 2003 Shinishi Zilver, gekeur den bon condishon. Awg. 3000,- Pa mas informacion yama
Tel: 567-8703 / 582-6435

TA HUUR
Wayaca Residence 1 apartamento studio 1 un camber pa US$ 675. pa luna. inclui: gas, awa, cable, ful muebla, coriente ta apart. private parking deposito di Awg. 500,- Pa mas informacion yama
Tel: 592-9966

TA HUUR
Un cas na Noord 2 camber ful muebla Afl. 1500,- exclui itlities. Pa mas informacion
Tel: 564-0654

TA BENDE
Un auto Corsa 2003 gekeur, color shinishi zilver, pa Afl. 3000,-. Prijs ta discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 593-0606

Clasificado
MAX 20 PALABRA

Prinses pa un dia

Pe hoben Ashley Quintero celebra su quinceañera cu un fiesta grandi no tabata posibel. Aunke cu esaki ta un custumber Latino, el no por a cumpli cu esey.

Durante su hubentud Quintero tabata sufri di e malesa meningitis.
E tabata asina malo cu su mediconan no a pensa cu e lo por bay sobrevivi. Pa medio di e cantica 'Pray' di Justin Bieber, el a haya e forsa cu e tabata tin mester durante su malesa.
Awor na edad di 21 aña, Quintero a keda sorpresa pa Bieber y Ryan Seacrest, como parti di e show, 'Knock Knock Live. Nan a sorpresa Quintero cu su mes fiesta di quinceañera. Bieber a bay na Quintero su cas pa e fanatico bay cun'e.
"Mi no por bisa bo unda nos ta bayendo. Pero bo por cuminsa scoge un shimis," Bieber a splica.

Bisti den un shimis masha bunita, Quintero a keda acompaña pa Bieber pa su fiesta. "E cos a ki ta manera un soño," el a declara. Bieber a bisa,"Abo ta e princesa y ami lo ta bo prins ki ora cu bo ke."

Despues di a drenta su fiesta caminda amigo y famianan tabata t'ey presente, Quintero a habri su fiesta bailando cu Bieber riba e cantica 'Pray'.
Quintero y su famia a ricibi un cheque tambe na balor di 10,000 dollar pa paga nan gastonan medico.❑









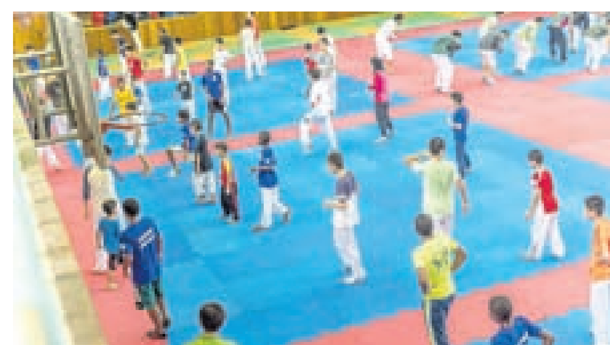
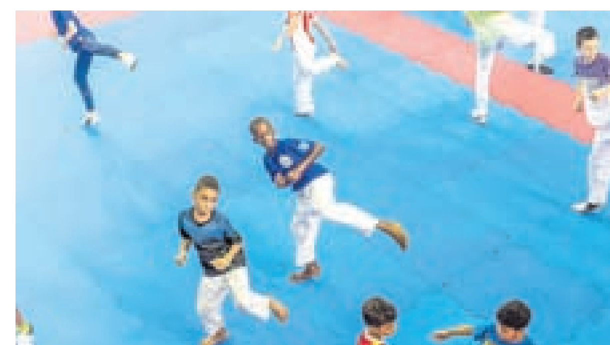
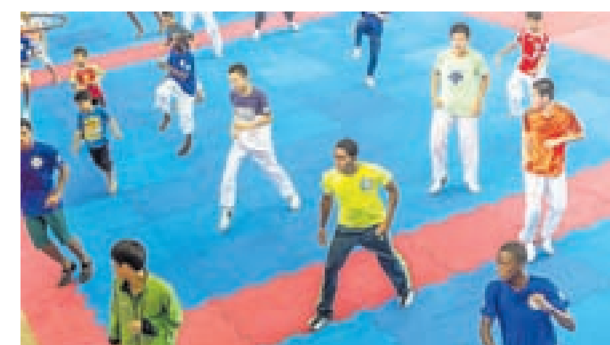




Brazil Taekwondo

Ocho atleta a cuminsa cu e training na Pung Saeng High School na Korea








Diaranson dia 29 di Juli e grupo di 8 atleta di Brazil Taekwondo Stichting cu a bay bou guia di ex campeon mundial Henk Meijer a cuminsa cu nan prome training na Pung Saeng High School na Korea cu ta keda na Seongnam-Dong.

E prome training a cuminsa pa 8'or di mainta y a bay te cu 10'or y mey den un sala pata, pata di Koreano y algun atleta di Omman kendenan tambe a bay pa training hunto cu e Koreanonan. E team a wordo presenta na e atletanan presente pa asina por a cuminsa cu e training. Pa 20 minuut largo tur hende mester a core den e sala na unda cu cada biaha e tempo tabata subi. Despues a sigui cu varios tecnica cu pilon cu a wordo poni 10 tras di otro haciendo varios ehercicionan sea bula of rondona e pilonnan.

Pa completa e mainta a scop ariba e cusinchi grandi te ora cu e les di mainta caba y a sigui despues cu cooling down. Na final di e training Henk Meijer a wordo yama pa dilanti pa asina presenta e grupo di 8 atleta di Aruba kendenan a biaha pa Korea pa por tin e oportunidad pa train hunto cu nan. Despues e grupo di 8 atleta a train atardi for di 2'or y mey te cu 5'or na unda cu bringamento tabata mas central. E biaha aki tabata tin un grupo militar cu tambe a bin train. Un sala mas grandi ainda na unda cu sigur e grupo di 8 atleta di Brazil Taekwondo a haya atencion di e Koreanonan. Mirando cu Aruba ta un isla asina chikito ta pone cu e atencion ta grandi cerca e Koreanonan. Henk Meijer kende ta ex campeon mundial ta keda un persona importante aki na Korea.

E team di Train Hard Fight Smart lo tin cu pensa pa cambia e lema pa Train Harder Fight Smarter den e dianan aki, pasobra training na Korea no ta nada facil, e tempo di training cu nan ta train, ta net un paso mas ariba cu esun di Brazil Taekwondo. Nos tin un caminda pa sigui pa asina nos por garantisa mas premio den futuro di Brazil Taekwondo.❑






Lider di proyecto di DOW Swinda Dijkhoff:

Preparacion pa Green Corridor ta un experiencia hopi positivo pa DOW

ORANJESTAD – Siguiendo cu e proceso di Green Corridor, e siman aki Gabinete Mike Eman II ta bay haci un presentacion amplio di tur informacion y cu tur instancia cu ta forma parti di e proyecto.

Departamento di Obranan Publico (DOW) a hunga un papel clave for di prome momento cu Gobierno a duna ordo pa ehecuta e plan cu tin 30 aña poni riba un wardamento. "Despues di a pasa den varios training nos tin un trabou prepara cu a yuda nos hopi. DOW ta cla."

Pa e departamento aki tabata un experiencia sumamente positivo ya cu nan ta sinti nan mes completamente prepara, y mas ainda, ta wak esaki como algo cu ta capacita nan miho pa proyectonan publico den futuro. E stapnan tuma den Green Corridor ta ripiti pa loke ta e Watty Vos Boulevard, como cu ambos ta proyectonan PPP (Private Public Partnership). "DOW tin pensa di aplica e parti di exigencianan pa tur su otro proyectonan. No e parti di bestek, pero si mas regla pa un nivel un tiki mas halto cu antes," asina Swinda Dijkhoff di DOW a duna di conoce.

Swinda Dijkhoff, actualmente ta fungi como lider di Proyecto na Departamento di Obranan Publico caminda e tin un carera di casi 18 aña. Su tarea ta consisti di, entre otro, diseña camindanan y realisa e parti di preparacion adelanta na e ehecucion. Den e proyecto Green Corridor, Dijkhoff ta fungi como Consehero Tecnico. El a traha riba e destaho y tambe a atende cu aspectonan di servicionan di utilidad."Utilidad tabata un reto dor di e diferente rednan," asina el a bisa. El a logra yega na un areglo cu tur tres compania pa ora di bay haci e proyecto.
Otro aspecto cu tabata un reto den desaroyo di Green Corridor ta e aspecto huridico. Dijkhoff a splica cu como cu e concepto di PPP ta nobo pa Aruba, no tabata conoce e manera di haci destaho cu ta aplica na dje.



E personal a haya entrenamento den composicion di un destaho basa riba estilo di descripcion di funcion. Esaki ta un sistema caminda ta pone enfasis riba cumplimento di cierto exigencianan. "E manera con ta skirbi esey ta 180 grado diferente di con nos ta custumbra," segun Dijkhoff.

Tanto riba tereno tecnico, financiero como huridico, pais Aruba a haya asistencia di Rijkswaterstaat y PriceWaterhouseCoopers di Hulanda. E asistencia aki a inclui tambe curso y entrenamento cu personal di Departamento di Obranan Publico a atende pa sa con pa maneha e fase di ehecucion di e proyecto. "Jossy Kock ta lider di e grupo di ehecucion hunto cu otro cinco funcionario di DOW".
Dijkhoff a admiti cu no tabata facil pa cambia e manera di traha di añanan largo, pero nan ta wak e potencial. "Normalmente na un proyecto bo ta bay controla, awo ta hala un stap atras y laga e responsabilidad na e contratista y si e no cumpli cu e exigencia ta su obligacion pa coregi loke ta necesario." Adicionalmente a siña tambe con pa atende situacionnan ora di cera caminda, pa loke ta trata e stapnan pa tuma y informacion pa duna, entre otro. "Esey a yuda nos hopi pa eigenlijk bay un poco mas dilanti."❑

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Anoushka Hernandez

Mihor conoci como: "Ushka"
*16-03-1980 - †29-07-2015

Acto di entiero y condolencia lo wordo anuncia despues.

Prome Minister Eman:

Aruba su di seis Green Conference

ORANJESTAD- E di seis Green Conference ta wordo teni na Aruba na luna di october. Prome Minister Eman a bay bek den tempo y a corda esunnan presente con seis aña pasa Aruba a presenta un vision pa loke ta sostenibel y relaciona cu esaki futuro di Aruba.



"Nos no a pensa cu e pasonan cu nos a tuma e tempo ey pa pone energia renoba asina central riba agenda di pais Aruba, lo tabatin e impacto cu e tin awe den mundo." Un berdad indiscutibel, mirando cu Eman y Aruba un bes mas ta riba plataforma internacional riba e tema aki. Un rato despues di e anuncio di Green Aruba, Prome Minister Eman a biaha pa New York na unda riba invitacion di Nacionnan Uni y representando Reino, e lo tene un discurso riba e temanan 'energia renoba y ta sostenibel'.

"Na Nacionnan Uni mi lo duna un discurso dilanti e organo mas halto di Nacionnan Uni, e 'Security Council' pa presenta e vision cu Reino tin pa islanan cu ta den desaroyo, islanan cu tin retonan similar en comun y e forma con por garantisa e desaroyo sostenibel di e islanan aki". Eman ta orguyoso con Aruba a logra haya un posicion special y esaki no solamente pa e vision presenta e ultimo añanan, pero tambe pa e pasonan consistente cu gobierno di Aruba a bin ta tumando pa por logra cu na 2020 Aruba ta completamente sostenibel riba tereno di energia. Eman a recorda tambe con aña pasa, na e prome lustro di Green Aruba, e parke solar mas grandi den Caribe y sigur esun mas excepcional den region pa su diferente funcion, a keda presenta. Su so ta produci 4% di e total di energia cu e isla mester, un porcentahe halto y banda di esaki su aspecto estetico cu ta fungi como un dak pa duna sombra na e autonan para bou dje, tin camaranan di siguridad y iluminacion. "Tur esaki ta haci e parke uno excepcional". Otro proyecto den desaroyo ta esun di 'waste to gas'. Algo cu ainda ta den proceso y cu pronto ta wordo introduci y despues amplia. "Tur loke ta bayendo dump awor por bay pa Ecotec cu lo haci e transicion di e 'waste' aki den energia. Poco pais den mundo tin un facilidad asina unda por produci 7 pa 8% di nan capacidad basa riba e 'waste' di e pais. Adicional na esaki tin e aspecto di medio ambiente ya cu e ora practicamente por cera dump cu ta causa molester y no ta pas den e vision di un pais sostenibel", Eman a bisa.

E Green Conference ta crece den su magnitud y impacto. "Tanto local como internacional. Awor nos tin Nacionnan uni como partner den esaki. Mescos tambe nos tin Clinton Foundation como partner, Carbon War Room, Rocky Mountains Institute y e departamento di Energia Mericano como partner.

Tur esaki ta dunando indicacion cu Aruba ta bay ta conkistando mundo tanto a base di nos vision como tambe con nos ta ehecutando e vision aki pa bira un pais 100% sostenibel. Esaki a hala atencion, respet y partnernan influyente pa crea apertura pa nos pais y otro paisnan den mundo", Eman a remarca. ❑

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Mi curason ta contento, mi paden ta canta Gloria y mi curpa ta sosega cu confianza."
Salmo 16

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman y tanta stima:



Maria Alice da Silva

*15-12-1949 - †29-07-2015

Na nomber di su:
Yiunan stima: Juan Manuel Borrego y Mai (Norwega)
Flavie Borrego
Rumannan: Robert y Karin Rasmijn (Alemania)
Freddy y Lica Rasmijn-Ras
Betty y Hubert Ponson-Rasmijn
Oscar Rasmijn
Gloria y Daniel Cordeiro-da Silva
†Manuel da Silva
Claudette da Silva (Hulanda)
Magdalene y August Albertus-da Silva
Su subrino (a)nan: Franklin, Nino, Selene, Giovanni, Anushka, Lubi (Hulanda), Yuri, Tanya (Francia), Marisa (Norwega), Danielle (Hulanda), Sergio, Jorge, Timothy (Sxm), Jonathan (Sxm), Garrick, Kenny (Hulanda), Toetie (Hulanda), Coddy (Hulanda), Tammy y shary (Bonaire)
Su sobre subrino (a)nan, ihanan, amiganan stima y bisiñanan
Miembro di fundacion; Fundarte, FITA, Aliance Française, TPH, Plataforma Herencia Cultural Aruba, Fundacion Mi Cutisa
Famia: da Silva, Borrego, Rasmijn, Ponson, Cordeiro, Albertus, Dirksz, Solognier, Croes, Perotte
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 1 di augustus 2015 na Aurora Funeral Home & Crematory di 9'or pa 11'or di mainta. Nos defunto stima lo wordo crema den seno familiar.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home & Crematory, diabierna 31 di juli di 7'or pa 9'or di anochi.
A petishon di Maria: no bin bisti na preto, ni blanco
Lo bay tin un box disponibel pa donacion na fundacion di su preferencia.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

De liefde is geduldig
De liefde is vriendelijk
De liefde is niet jaloers
Zij doet niet gewichtig en is niet trots
Zij kwetst niet
Is niet egoistisch
En voelt zich nooit beledigd
Zij neemt niemand iets kwalijk
Zij is niet blij met onrecht
Maar juist met de waarheid
De liefde beschermt altijd
Heeft altijd vertrouwen
Verwacht het altijd van God
En houdt zich stand
Aan de liefde komt nooit een einde
Er zijn drie dingen die blijven:
Geloof, hoop en liefde
Maar de liefde is het voornaamste.



Van ons heengegaan is



Cary Ricardo van Eer

Liefhebbende echtgenoot van Mildred van Eer-van Brederode
Liefdevolle vader en schoonvader van Aissah & Robert-Jan van Eer-Duyvestijn, Ricardo & Tamara van Eer-Timp, Indrah & Michael van Eer-Sedney
Liefste opa van Kimberly, Denise, Caresse & Noor
Geliefde zoon en schoonzoon van Willy & Mathilde van Eer-Lo-A-Njoe, Hendrik & Betsie van Brederode-Durgaram
Lieve broer en schoonbroer van Lothar & Mildred van Eer, Helen & Bert De Freytas, Nino & Martina van Eer, Henna & Jean Halley, Marcia & Ton StJago, Jenny & John Stevens, Anje & Dolfi Quilotte
Lief-als-pief oom van Myra, Judith, Clyde, Gina, Danilo, Michael, Tito, Lillian, Sorayda, Siomara, Orgine , Sharma, Kitty, Sasha, Dino, Shanna, Jean-Pierre, Mijanou, Giovanni, hun geliefde partners, kinderen en kleinkinderen
Lieve neef van zijn neven & nichten
Allerliefste vriend van Joyce, Frank, Eddie, Astrid, Maurits, Marlene, Miriam, Janine, Rita, Giesla, Sabrina, familie Malmberg, Monique, Freya, buurvrouw Hermania, Dr. Samuels, Funari & Unicon.

We zullen je zo verschrikkelijk missen.
Rust zacht.

De mogelijkheid tot condoleren is op maandag 3 augustus van 19.00-21.00, te Aurora Cumana 76 Oranjestad Aruba.
S.V.P geen bezoek aan huis.
In plaats van bloemen graag een donatie aan Stichting Funari.

De crematie zal in besloten kring plaatsvinden.



Lagrima y flornan lo seca, oracionan pa bo alma Dios lo recoge. Bo imagen, ehempel y recuerdonan lo keda pa semper graba den nos memoria.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:



JACOBO JACINTO ROBERT

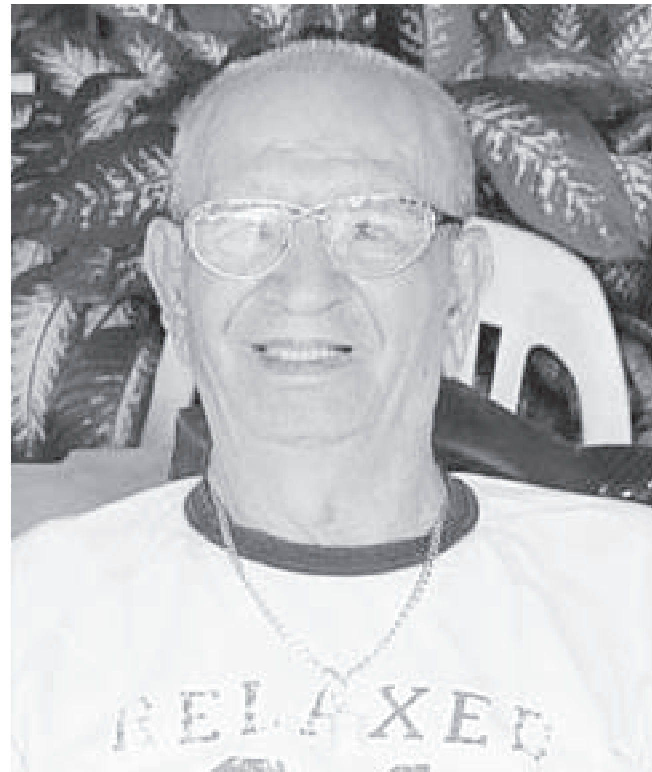
miho conoci como "COCO"
* 11.09.1947 - †26.07.2015
Na bida:
Miembro di De Trupialen
Miembro di directiva di Little League
Ex trahado di Setar

Na nomber di su:
Casa: Josefina 'Fina' Robert-Damian
Yiunan: Victor y Idalisa Joaquin
Omar y Ethel de Cuba
Urvin y Jerney Robert-Harms
Nietanan: Angelica y Maria Joaquin
Rumannan: Elogio 'Eloy' Robert
Laurens 'Renchi' Robert
Cuña Rosalia Damian na Aruba
Swa y Cuñanan na Santo Domingo y Venezuela
Primo Anthony Robert y casa na Corsou
Primo y primanan, comer y comper, sobrino y subrinanan, ihanan
Famianan: Robert, Damian, Dirksz, Duvernay, Moreta, Nuñez, Perez, Chirino, de la Rosa, Wernet, Harms, de Cuba, Salcedo, Lara, Halley, Tromp Pourrier, Schotborg, Holsman, Sofia, Henriquez y demas famia, amigo y conocirnan na Aruba, Corsow, Santo Domingo, Venezuela, Merca y Hulanda.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma luga diabierna 31 di juli 2015 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa San Francisco na Playa, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.
Oportunidad pa condolencia: diahuebs 30 di juli 2015 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Youssef Fouad Frangié

Mihor conoci como: "Jose"
Propietario di Fruteria Aruba
*08-01-1939 - †26-07-2015

Na number di su:
Distingida esposa: Violeta (Viola) Frangie
Subrino manera yiu: Youssef Frangie y esposa
Fouad Frangie y esposa
Marcha Frangie y famia na Libano
Yamila Frangie y famia na Libano
Manera nieto: Rita y Thaima Frangie
Butrus y Marina Frangie
Rumannan: †Butrus Frangie y famia na Libano
Yamila Frangie y famia na Libano
Maria Frangie y famia na Australia
Nabath Frangie y famia na Libano
Yamil Frangie y famia na Libano
Swa y cuñanan:
Eva Bulos de Soazo y esposo Ramon de Soazo na Sto. Domingo
†Daniel Bulos y sposa Marlene Marugg Viuda Bulos na Sto. Domingo
†Bienvenida Bulos
Altagracia (Chita) Bulos
†Antonio (Toni) Bulos
Sobrinonan: Johny Habibe
Altagracia y Juan Santiago Bulos de Suazo
Daniel, Carlos, Diana, Diosa, Yamila y Juan Antonio Bulos
Bernard, Ivan, Omar, Altagracia Roos y Suzy y Danielo Ching
Armando, Yamila y Natasha
Amigonan di cas
Famia: Frangie, Mansur, Saade, Baroud, Saladin, Khouri, Chemaly
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 5 di augustus 2015 na misa Pro Catedral San Francisco pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Playa. E restonan di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 4 di augustus 2015 di 7'or pa 10'or di anochi.



"Plannan den curazon de hende ta hopi, pero ta plan di SEÑOR ta prevalece"
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecemento di



Rawlin Luigi Silvania

Mihor conoci como: "Speedy"
*03-07-1984 - †25-07-2015

Na nomber di su:
Enamorada: Barbara Poelmann
Mama: Helena Martinus
Tata: Efrem Silvania
Mama di crianza: Adelina Silvania
Rumannan: Jurvin Silvania y Marjolein
Edfrin Silvania y Nikki
Edelin Silvania
Ghislaine Hernandez
Rumannan di crianza:Lerone Poulina, Adriana y yiu.
Leonela Poulina y yiunan
Enrique , Jennifer Poulina y yiunan
Welo y welanan: Willemfridus y Aura Martinus
Osbelio y Leonita Antersijn
Efraim Clemencia
Suegra: Danielle van den Heuvel
Suegro: Jan Hein Poelmann
Cuña: Anneloes Poelmann
Tanta y omonan: Lucille Jansen y yiunan
Jozef, Cynthia Martinus y yiunan
Shendley, Yanire Clemencia y yiunan
Sigmund Silvania y yiunan
Nichurca Silvania y yiunan
Katiuska, Chery Benita y yiunan
Shamila Martinus y yiu
Sobrino: Jermain Silvania
Su mihor amigonan:Rick, Corwin, Steward y Steve
Coleganan di Aruba Ville
Primo y primanan
Demas famia: Martinus, Ridderstaat, Maduro, Silvania, Noor, Villar, Peguero, Kleine
Demas amigo y conocirnan.
Oportunidad pa condoleer y despedida lo ta na Aurora Funeral Home diasabra 1 di augustus 2015 di 1or pa 4or di atardi.
Acto di cremashon lo tuma lugar dialuna 3 di augustus den seno familiar.
Preferiblemente bini bisti den colornan alegre.



Bou di alanan di Dios mi ta sigur.
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa Senor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa!"
Salmo 91:1-2
Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke Rofina a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos estimada:

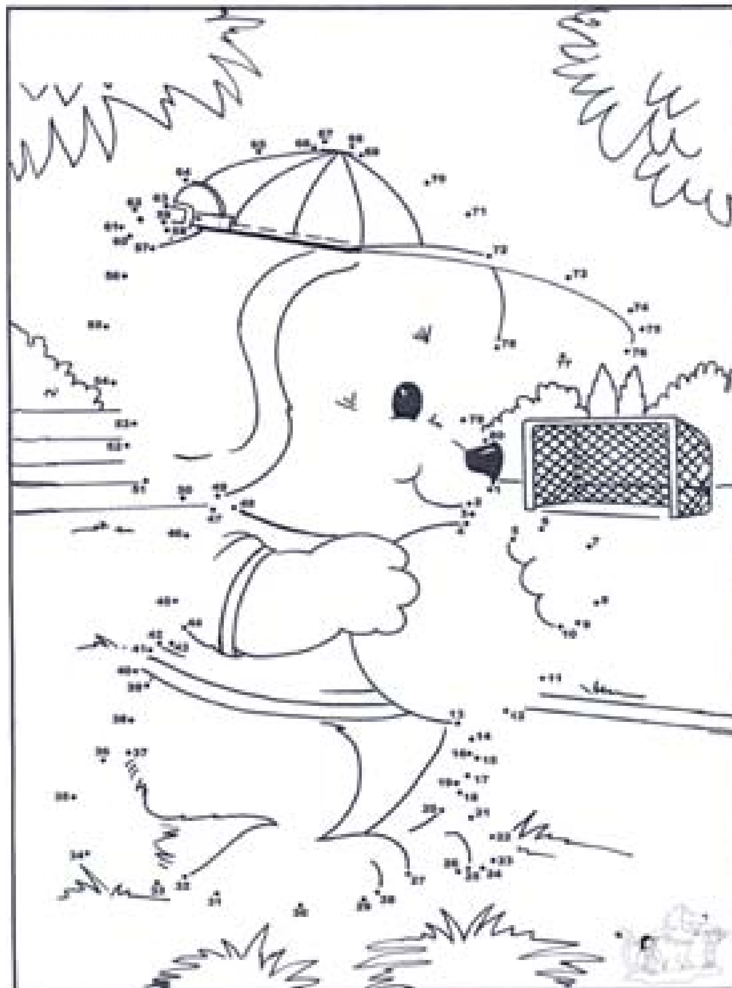


Rofina Dorival-Lopez

Mihor conoci como "Fina"
*10-07-1946 - +24-07-2015

Na nomber di su:
Estimadoesposo: Marcus Dorival
Yuinan: SholanskiDorival
Cyrus y Bianca Dorival-Groen
Osmond Dorival y Renata Chodor
Nietonan: Joshua y Sienna
Mama: +Rosa Lopez-Eckmeyer
Rumannan: Vda. Fortunata Tromp-Lopez
Thoma y Frans Kelly-Lopez
Ina y Thomas Quandus-Lopez
Irena y Ale Croes-Lopez
Mildred Lopez
Mescos cu ruman: Pablo y Reina Lopez-Orman y yuinan
Arcadio Lopez y famia
Sobrinonan: Majorie, Siegfried, Marion, Marisol, Freddy, Richard, Franscois, Ivan, Yvette, Marlon, Alain, Suki, Milanka, Clement y Bertin
Cunanan: Jennifer, Michael y Jacinta na Hulanda
Ihanan: Marlon, Alain, Milanka y Marion
Su primo y primanan, amiganan na Aruba, Maria Koolman, amiganan na Corsou, Marvis, Dulce, Jetta, Carmen, Mayris y Tony, su ayudante na cas, enfermeranan di Wit GeleKruis y dr. Algera.
Lo tin e oportunidad pa extende condolencia na famianan riba Diahuebs dia 30 di Juli 2015 entre 7ór y 9ór di anochi na Aurora Funeral Home.
Famianan Lopez, Dorival, Groen,Chodor, Eckmeyer, Tromp, Kelly, Quandus, Croes, Lampe y demás famianan ta invita tur amigo, bisina y conocirnan pa assisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna dia 31 di Juli 2015 pa 4ór di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana. E restonan mortal di nos defunto stima lo wordo transporta 1:30 ór di atardi for di Aurora Funeral Home y ta reposa for di 2ór di atardi den Misa Santa Anna.
Lo tin misa pa nos defunto stima riba Dialunadia 3, Diaranson dia 5 y Diabierna dia 7 di Augustus 2015 pa 6:30'or na Misa Santa Anna.
Na lugar di flor of krans un donación pa "Wit GeleKruis" lo ta altamente aprecia. Den misa lo tin un box disponibel.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas miembro di famia.



	9	3				2	4	
4			9		2			8
7				6				9
	8		3	2	7		9	
		2				6		
	3		6	5	1		7	
3				4				7
8			2		5			3
	6	5				9	8	

Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.

E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



Torta di Galiña y Pampuna

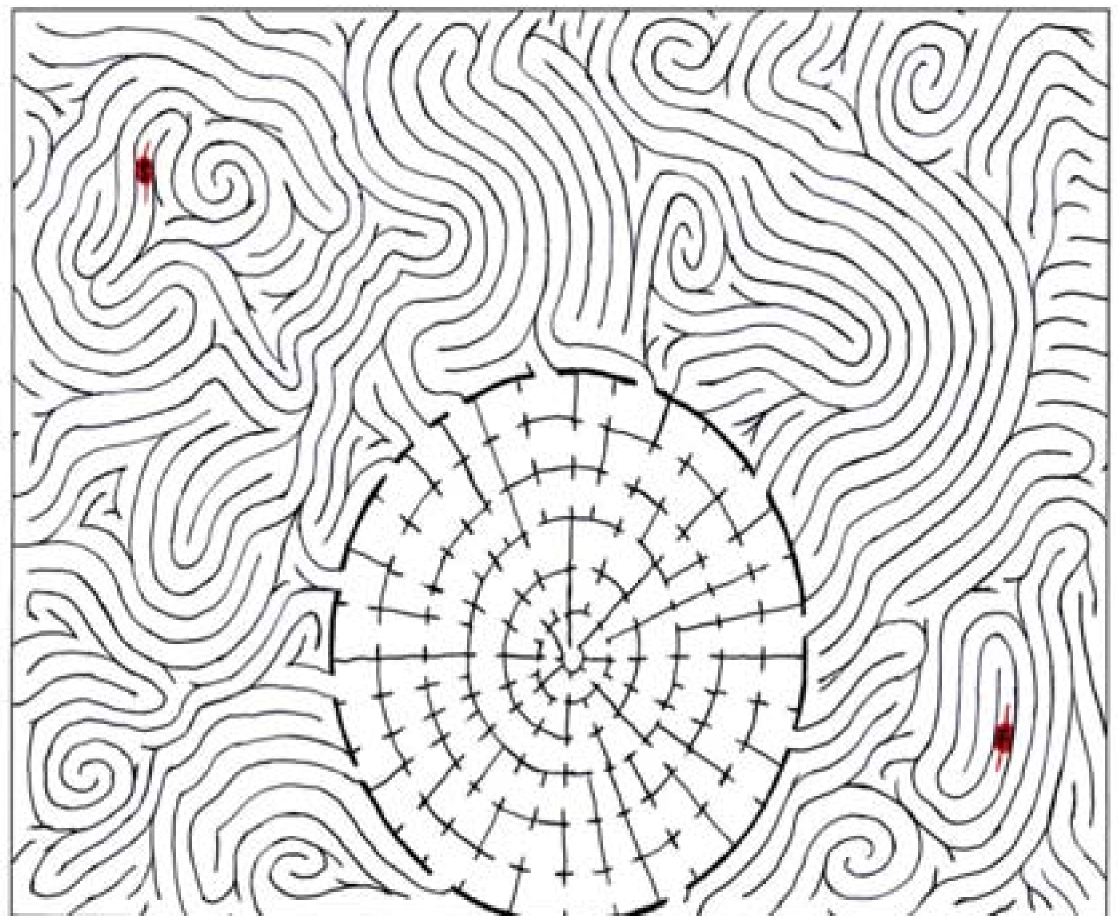
Ingredientenan:

- 3 Liber di pecho di galiña
- 3 ½ cup di hariñ di pan
- ½ liber di manteka
- 6 webo, 3 cup di awa
- ¼ di un pampuna mediano
- Algun pruimu, rasenchi, specerei pa tempero dje galiña segun smak
- Otro ingredientenan pa preparacion dje torta segun smaak

Preparacion:

Laba e pechonan di galiña bon den poco awa cu lamunchi y djis un poco di salo. Despues ta prepara e galiña cy tur su tempero y ta pone smor riba un candela mediano, te ora cu e ta bon moli cu por splet esaki fasilmente. Mientras tanto, pone e pampuna herbe, pasobra esaki tambe mester ta bon moli pa por machike y mescle den e mansa. Ora cu e pampuna ta bon machica y cu e galiña tambe ta bon di smor y di splet, mester cuminsa cu preparacion dje mansa. Pone e tres cup di awa, e manteca y un tiki salo na candela, te ora cu e manteca larga completamente. Despues cu esaki caba di larga, mester agrega e 3 cup di hariña poco poco, evitando pa e mansa kria klompi. Keda drei mescla constantemente te ora cu e bira un mescla cu no ta pega na e wea. Ora cu esaki ta completamente cla, mester baha e wea for di riba candela y ta agrega e pampuna machica. Mescla esaki bon den e mansa, pa e mansa completo haya pampuna. Finalmente ta mescla e seis webonan den e mansa. Despues cu e mansa ta dushi soft, mester pone un lag di mansa den un plancha di pyrex, sin nada di vet den e bom. Hinca e plancha cu e mansa pa mas o menos mei ora den forno na un temperatura di 325 grado. Despues cu esaki ta parsialmente cushina, ta bai pone e galiña tempera den dje. Cu e sobra mansa den un sacu pa dorna bolo y un punta di strea, mester hala algun strepi, manera ora ta decora un tert.
Bolbe hinca e plancha na forno pa mas o menos 30 pa 40 minut, pero na un temperatura mas abao, pa evita cu e mansa den bonm ta kima. Ora e mansa ariba bira bunita bruin, e torta di galiña ta cla pa subi mesa.

Bon Appetit!



Free Media Productions

R	H	D	W	T	K	T	Y	S	E	R	A	C	E	R	E	A	L	I	S	M	O	O	R	O	E	D	I	V	F
N	M	D	V	M	P	F	Y	L	F	A	C	E	H	Q	E	N	K	E	I	S	B	R	R	G	Q	A	A	F	D
U	W	S	T	Z	Z	E	X	J	Z	H	H	S	L	K	C	S	M	J	Z	O	H	Y	X	N	G	O	P	B	E
V	W	C	I	D	H	N	B	K	R	A	X	M	M	A	D	D	A	S	O	D	C	X	S	K	T	Q	N	I	Y
D	A	D	O	X	Z	M	R	F	M	Q	X	C	A	Q	A	P	C	J	I	V	M	Q	Q	S	L	J	Q	S	W
L	O	G	V	L	R	P	J	L	R	G	J	D	D	D	S	E	S	I	C	L	I	P	V	U	P	Y	U	Z	J
O	D	L	Z	K	L	A	I	C	O	H	Q	V	Y	G	I	U	N	E	L	S	A	A	W	V	G	L	M	R	R
Y	F	L	S	Y	U	E	M	X	J	I	G	P	W	F	Z	N	U	W	A	W	N	N	B	I	F	H	D	L	X
I	I	E	L	Z	Z	A	C	L	U	A	N	E	G	K	W	Q	E	M	S	M	K	S	O	Z	W	E	L	M	E
X	P	Z	L	O	Y	F	K	T	C	M	N	W	Q	L	I	H	P	J	S	A	D	K	E	I	C	E	V	T	T
B	I	S	X	I	L	M	X	S	I	O	F	Q	L	L	Q	K	B	S	A	X	H	X	F	Y	T	F	X	P	H
A	G	V	X	G	M	J	Q	B	Z	V	M	X	J	N	E	J	S	W	W	D	O	I	N	Y	Y	A	V	Q	I
U	D	Q	V	L	E	S	Q	O	W	A	I	B	C	R	L	C	D	J	A	V	Z	L	X	T	V	R	N	K	R
X	Q	F	J	M	I	B	I	E	H	M	C	S	A	P	Z	W	E	T	R	F	J	C	Z	Y	M	E	C	M	D
K	T	F	F	W	R	D	T	N	P	W	W	T	M	S	I	L	A	R	E	B	I	L	O	E	N	M	F	D	P
S	U	J	Q	Q	U	Y	R	E	O	T	P	F	S	W	E	S	K	Z	N	L	F	I	O	X	F	U	R	G	O
T	M	I	J	A	X	Q	R	P	I	I	W	J	Z	V	T	K	E	D	E	L	K	G	R	U	X	J	S	W	S
P	E	Q	M	C	U	I	N	C	O	H	Z	L	D	Y	J	W	B	L	S	P	N	W	Q	P	Y	Y	E	Y	I
Q	R	X	V	A	A	S	R	P	H	L	H	W	U	U	C	U	O	E	S	S	A	D	E	T	T	C	U	L	T
O	U	C	D	L	L	L	A	N	U	N	A	P	T	T	N	V	Q	P	N	S	F	S	D	Q	X	W	B	E	I
N	B	G	I	E	Q	S	C	S	M	U	H	C	A	T	I	P	N	M	A	O	Q	E	H	C	X	Y	O	D	O
X	A	S	Y	S	M	G	I	N	B	M	M	L	L	N	T	R	W	K	H	R	Z	V	C	X	V	D	D	I	N
D	M	Q	A	K	E	S	E	O	F	G	Z	U	R	D	O	S	E	F	B	F	T	E	W	H	D	U	I	T	B
C	P	J	R	R	L	L	J	Z	C	O	N	S	U	M	E	R	I	S	M	D	I	Y	R	B	N	K	J	O	H
M	R	G	K	I	M	J	O	N	G	I	L	F	E	C	G	Z	A	J	K	K	W	S	S	I	F	D	O	R	D
F	X	R	V	E	Y	W	Q	F	H	H	J	G	L	G	C	X	I	S	W	E	N	W	S	Y	F	A	Q	I	K
V	V	S	F	Y	U	K	E	O	Z	A	T	G	P	C	C	O	E	N	B	T	A	T	Y	S	S	C	I	A	J
T	F	F	N	X	F	S	G	L	J	M	Z	D	Z	K	G	X	R	D	M	R	V	P	V	M	M	T	P	L	B
F	O	U	P	N	T	C	I	S	Z	R	T	T	E	U	W	J	R	T	P	W	J	F	F	E	M	W	E	S	C
X	Z	G	Y	T	V	I	A	K	E	C	K	L	T	G	H	T	V	Q	F	W	S	T	E	J	U	Z	E	M	P

ZIONISM
ISLAM
THIRDPOSITION
MARXISM
NATIONALISM
IMPERIALISM
AHMADINEJAD
SADDAM
CONSUMERISM
KIMJONGIL
TWOPARTYSYSTEM
NEOLIBERALISM
FIREZONE
EDITORIALS
RACEREALISM
CLASSAWARENESS
COLLECTIVISM
NEWS
AUDIOZONE
VIDEOROOM

DOCTER

NA WARDA
Oranjestad

Dr. Horenbeeck
Tel. 586-3434

EMERGENCIA
911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	911

BOTICA

Oranjestad: Eagle Tel: 587-9011
San Nicolas: Centro Medico n.v. Tel: 584-5794

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



August 1
Freewinds

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	584-8888

FUNDACION
Arubano di Hende
Visualmente Incapacita
Tel: 582-5051

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Centro Diabetico
Arubano
Tel: 524-8888

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

QUOTA Club
Tel: 525-2672

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

BON DIA ARUBA – ARUBA TODAY – BUENOS DIAS ARUBA

Bira abonado di Bon Dia Aruba y ricibi tur mainta hunto den bo pakete bo Aruba Today inclui. Tur Dialuna, Diaranson y Diabierna bo lo ricibi bo Buenos Dias Aruba extra. Tur esaki pa unicamente 35 florin pa luna.
Bon Dia Aruba, un corant cu bo por disfruta di dje y cu tin hopi mas noticia y informacion. Un Corant cu ta imparcial y obhetivo. Un corant cu ta facil pa lesa y di un calidad superior. Tambe tin e posibilidad di paga adelanta pa 6 luna of 1 aña y lo bo ricibi un descuento riba bo pakete. Tur pensionado cu bira abonado ta ricibi un prijs special tambe.

Pa mas informacion yama Bon Dia Aruba na 582-7800 of pasa personalmente na Weststraat #22. Tambe bo por manda nos un e-mail na accounting@bondia.com.
Bo tin bo pakete caba? Wel disfruta di dje.❑



Aries

Lo bo sinti bo mes alegre, entusiasma y feliz, dispuesto pa haci hopi cos. Probecha e dia y ciclo aki pa move bo mes socialmente, atrae na bo un hende cu bo stima. Number: 9, 25, 34 y 42.



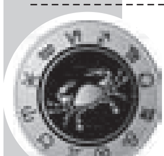
Tauro

Luna ta drenta den bo signo y bo paisahe sentimental lo fortalece. E dia aki ta presenta cu un combinacion singular planetario cu ta beneficia bo signo, algo esencial pa amor. Number: 8, 24, 33 y 41.



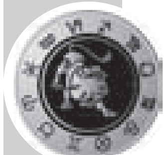
Geminis

Evita di guia bo mes door di apariencia y no tuma promesanan manera cu nan ta. No laga bo mes cay y desvia pa palabranan bunita y promesanan exagera y falso lansa den laira. Number: 7, 23, 32 y 40.



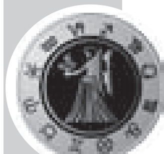
Cancer

Luna den un signo sensual y suave ta accentua bo miho cualidadnan. Si bo bisa algo sin base sin pensa lo bo mira problema. Lo mas adecuado ta no actua di manera imprudente. Number: 17, 33, 42 y 50.



Leo

Tene bo triangulo amoroso na bista. Cuidao cu fregadonan. Tin algun persona cu mal intencion cu ta disfruta molestiando y nan kier pa bo comete mal accionnan. Sea selectivo. Number: 7, 13, 22 y 30.



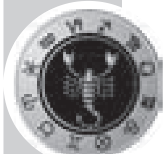
Virgo

Lo bo caba cu loke bo a cuminsa. E etapa aki lo bo disfruta di dje integralmente. Bo ta den un ciclo estupendo pa estudio, pa supera bo mes personalmente, elocuencia y amor dinamico. Number: 6, 12, 21 y 39.



Libra

Aleha di situacionnan cu por causa bo mal interpretacion. Bo intuicion y bo mente lo marcha banda di otro y e harmonia di e concierto lo yuda bo extraordinariamente. Number: 5, 11, 22 y 38.



Scorpio

Bo ta anota un gran triunfo door di aplica bo cualidadnan positivo. No laga bo mes influencia den ningun situacion tenso door di hendenan depresivo. Abo ta e medio transparente di profundidad. Number: 4, 10, 21 y 37.



Sagitario

Sigui fiel na bo intencionnan y lo bo conkista loke tabata dificil. Ta posibel cu debi na transito planetario actual ta den un tono di ansiedad cu por causa mal impresion. Number: 14, 20, 31 y 47.



Capricornio

Aunke a pasa situacionnan confuso den pasado, awor nan lo wordo aclaria. Ta bo momento di biba bida cu intensidad y no duna atencion na comentarionan di personanan cu ta critica. Number: 4, 10, 21 y 37.



Aquario

Probecha loke ta presentando den bo bida, no laga esey bay perdi. Durante oranan di mainta por resulta den sorpresanan, cambionan den bo situacion emocional of laboral. Number: 3, 18, 27 y 41.



Pisces

Bo imaginacion ta exalta. Ta tempo pa expande bo horizonte. Riba e dia aki bo tin un tendencia fuerte di laga bo mes wordo influencia pa personanan fastioso sin manera. No laga nan haci'e. Number: 10, 26, 35 y 43.

BIN
HUNGA CUMI

Diasabra Mainta entre 10 AM - 12 PM

Cu 

For di
Yu Xia Cash & Carry
Gutenbergstraat 2



GANA CU











